

# Washington Hispanic

Washington  
Maryland  
Virginia



Viernes 6 de octubre del 2023

www.washingtonhispanic.com

Volumen 15 número 852

## Ahora, el muro de Biden



Los trabajos de construcción del muro fronterizo continuarán en la frontera sur, dio a conocer el jueves el presidente Joe Biden. Se usarán fondos autorizados en 2019 durante el gobierno de Donald Trump.

FOTO: CORTESÍA

### Presidente anuncia que ampliará valla fronteriza en la frontera sur para frenar ingreso de migrantes.

WASHINGTON HISPANIC / AFP

El muro construido en la frontera con México para frenar a los migrantes será ampliado, anunció el jueves 5 de octubre el presidente Joe Biden. Dijo que se ve obligado a destinar con ese fin los fondos asignados durante el mandato de su antecesor, el republicano Donald Trump. La decisión entró en vigor ese mismo jueves.

La medida fue calificada de “retroceso” por su homólogo mexicano, Andrés Manuel López Obrador, quien precisamente ese día se reunió con el secretario de Seguridad Nacional de los Estados Unidos, Alejandro Mayorkas, el jefe de la diplomacia Antony Blinken y el fiscal general Merrick Garland para hablar de migración y tráfico de fentanilo.

Atrás quedan las promesas de campaña de Biden en 2020, cuando afirmó que “no se construirá ni un pie (0,30 metros) más de muro” durante su administración.

En un anuncio en el registro federal, Mayorkas justificó la ampliación del muro debido a la “necesidad aguda e inmediata” de “evitar entradas ilegales” en la frontera.

Las nuevas vallas se construirán en el Valle del Río Grande por ser un área de “elevada entrada ilegal”, afirma Mayorkas.

Desde octubre de 2022 hasta principios de agosto, la patrulla fronteriza interceptó a más de 245.000 personas que intentaban ingresar al país en ese sector.

|| Pág. 6A

Menos frío, pero más nieve predicen para el próximo invierno en el DMV. || Pág. 2A

Laboratorios aceptan negociar reducción de precios de 10 medicamentos. || Pág. 6A

Guerra abierta entre republicanos luego de destitución del presidente de la Cámara Baja. || Pág. 7A

Tres hombres armados roban auto del congresista Henry Cuéllar en DC. || Pág. 8A

Ante oleada de denuncias por abusos sexuales contra niños en Baltimore

## Arquidiócesis está en bancarrota

VICTOR CAYCHO / WASHINGTON HISPANIC

El viernes 29, cuando faltaban apenas dos días para que entrara en vigor una nueva ley en Maryland que levanta los límites para permitir nuevas reclamaciones sobre antiguos actos de abuso sexual, la arquidiócesis de Baltimore anunció que se había acogido a una declaratoria de bancarrota.

El domingo 1 de octubre entró en efecto la nueva legislación, que fuera aprobada en abril por la Asamblea General de Maryland. Se trata de la Ley de Víctimas Infantiles en ese estado.

Se espera una avalancha de docenas -y hasta centenares- de demandas por abuso



William Lori, arzobispo católico de Baltimore, anunció el viernes 29 que la arquidiócesis a su cargo se acoge a una declaratoria de quiebra.

FOTO: CORTESÍA

sexual cometidas por personal ligado a la iglesia católica en esa jurisdicción.

El arzobispo William Lori, al hacer el anuncio el viernes, dijo que esa medida permite “a la Arquidiócesis compensar equitativamente a las víctimas-sobrevivientes de abuso sexual infantil y garantizar que la Iglesia local pueda continuar con su misión y sus ministerios”.

La fiscalía general de Maryland publicó recientemente los resultados de una amplia investigación que describe como unos 158 clérigos, maestros, seminaristas y diáconos dentro de la arquidiócesis, agredieron sexualmente a más de 600 niños desde la década de 1940.

|| Pág. 4A

Según pronostica el Servicio Meteorológico Nacional para el DMV

# Invierno será un poco más cálido y algo más nevado



En el área metropolitana de Washington se vio muy poca nieve en la anterior temporada invernal. Las predicciones meteorológicas indican el invierno próximo será ligeramente más nevado.

FOTO: CORTESÍA

ZULMADIAZ / WASHINGTON HISPANIC

¿Cómo nos tratará el clima en la temporada de invierno que se acerca? Ese es un tema que vienen siguiendo los especialistas, sobre todo ahora cuando se sabe que el fenómeno climático denominado El Niño adquirirá más fuerza en los meses venideros y que afectará de una manera u otra el modo de vida de la población en todo el país.

Precisamente esta semana surgieron los nuevos modelos de predicción del

Servicio Meteorológico Nacional (NWS, por sus siglas en inglés), el cual señala que en el caso particular de los residentes del área metropolitana de Washington podrían ver un invierno más cálido que el promedio, aunque ligeramente más nevado que en la última temporada invernal, donde la nieve estuvo virtualmente ausente en la región.

El mismo NWS, que es una agencia de la Administración Nacional del Océano y la Atmósfera, indicó en su último reporte que hasta marzo debe continuar el fortalecimiento del patrón climático de El

Niño, que influye tanto en la temperatura como en las precipitaciones.

Las perspectivas de precipitación del NWS muestran mayores probabilidades de volúmenes de precipitación superiores a lo normal en los estados del Atlántico Medio, incluidos Virginia, DC y Maryland.

En otras partes del país, las perspectivas de temperatura para octubre-diciembre favorecen temperaturas superiores a lo normal desde Alaska y los Grandes Lagos, hasta partes de las llanuras del sur, Florida y las costas este y del Golfo.

Las mayores posibili-

dades (60 por ciento) de temperaturas superiores a lo normal se encuentran en la vertiente norte de Alaska. El noroeste del Pacífico y el norte de Nueva Inglaterra tienen una probabilidad superior al 50 por ciento de temperaturas normales o superiores a lo normal.

Al mismo tiempo, se espera que la costa este experimente precipitaciones

superiores a lo normal durante el centro del invierno. La incertidumbre es alta en toda la costa oeste, que tiende a ser más cálida, contrariamente a los patrones típicos de El Niño. Pero dada la posibilidad de un fuerte El Niño, áreas desde el sur de California hasta la vertiente norte de Alaska podrían sufrir precipitaciones superiores a lo normal a medida que avanza el invierno.

■ El Farmer's Almanac (Almanaque de los Granjeros) sugiere en su pronóstico ampliado del invierno 2023-24 que "el frío ha vuelto", pero también que las palas quitanieves verán mucha acción.

■ En Virginia, DC y Maryland, el Farmer's Almanac predice condiciones "heladas, escamosas y fangosas" este invierno.

■ El Old Farmer's Almanac, que es la competencia, predice mucha nieve y frío en su pronóstico del invierno de 2024.

■ Esa perspectiva sugiere que el invierno en el DMV será frío y nevado.

## Distintos pronósticos

Otras perspectivas a largo plazo sugieren un clima frío y nevado este invierno.

## MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose .....\$298	Chile.....\$499	Mexico .....\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru .....\$425	Madrid .....\$499
Honduras.....\$298	Bolivia .....\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

\*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville  
1331-K Rockville Pike  
Rockville, MD 20852

Hyattsville  
7411 Riggs Road #214  
Hyattsville, MD 20783

Falls Church  
7202 Arlington Blvd. #302  
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

## VALDEMAR SOUTH TRAVEL 2022 AMERICA



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	\$879
MONTEVIDEO	\$843
SANTIAGO	\$619
ASUNCION	\$795

Honduras	390	Guadalajara	395
Managua	395	Veracruz	329
San Jose	420	Leon	395
Caracas	879	Los Angeles	197
Panama	380	Miami	138
Madrid	520	Monterrey	395

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385  
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003  
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460  
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123  
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305  
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295  
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150  
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011  
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559  
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	\$460
LA PAZ	\$598
BOGOTA	\$372

SAN SALVADOR	\$368
GUATEMALA	\$372
MEXICO	\$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

## Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia



ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703)587-6188 Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Escuche por

## Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE  
WRTG 1000 AM – Raleigh  
WSRP 910 AM – Jacksonville  
WLNR 1230 SM – Kinston  
WGSB 1060 AM – Durham  
WREV 1220 AM – Greensboro  
WLLY 1350 AM – Wilson  
WLLN 1370 AM – Lillington  
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

■ SON VÁLIDOS HASTA 2025

## Extienden EAD para TPS de venezolanos

REDACCIÓN / WH

El Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos (USCIS), anunció esta semana que ha extendido automáticamente la validez de los Documentos de Autorización para Trabajar (Employment Authorization Document o EAD por sus siglas en inglés) previamente emitidos bajo la designación de TPS Venezuela.

Los EAD cubiertos por esta extensión son válidos hasta el 10 de marzo de 2025 e incluirán:

■ Una fecha de vencimiento del 10 de marzo de 2024 o del 9 de septiembre de 2022 en el EAD, y

■ Un código de categoría de A-12 o C-19.

Si necesita mayor información puede encontrarla en la copia anticipada de la notificación del Registro Federal que explica esta extensión del

EAD. La versión oficial la notificación del Registro Federal estará disponible en la página de TPS Venezuela de USCIS.

La medida establece que si el EAD está cubierto por esta extensión automática, puede usar su EAD existente hasta el 10 de marzo de 2025 como prueba de su permiso para trabajar.

Para ello, basta con mostrarle a su empleador solo su EAD extendido automáticamente para esta extensión.

“No tiene que mostrarle a su empleador más documentos para esta extensión, como un aviso de recibo I-797C o prueba de que se volvió a registrar para TPS”, advirtió USCIS.

También indicó que los empleadores no pueden pedir a los beneficiarios del TPS de Venezuela que muestren documentación adicional para esta extensión automática de EAD, como un I-797C o prueba de que se volvieron a registrar para TPS.

Alcalde emite ordenanza que rige desde el 2 de enero

# Vuelve el trabajo en persona para empleados de Baltimore

VICTOR CAYCHO / WASHINGTON HISPANIC

Todos los departamentos y agencias ejecutivas deben aumentar la presencia personal de los empleados en las oficinas del gobierno de la ciudad de Baltimore, Maryland, a partir del martes 2 de enero de 2024, de acuerdo con una ordenanza emitida el viernes y firmada por el alcalde Brandon M. Scott y la directora administrativa Faith Leach.

En un comunicado, Scott señaló que durante la pandemia de COVID-19, “la ciudad de Baltimore adoptó una postura máxima de teletrabajo para adaptarse a la crisis de salud pública inmediata”.

Sin embargo, añadió que en esta última etapa de la pandemia, “Baltimore está realizando actualizaciones adicionales



Brandon M. Scott, alcalde de la ciudad de Baltimore.

FOTO: CORTESÍA

al entorno de trabajo híbrido para alentar a los empleados de la ciudad a aumentar el tiempo que pasan en espacios físicos de oficina”.

El alcalde dijo que la nueva medida está diseñada “para permitir que las agencias continúen utilizando el teletrabajo como herramienta en el reclutamiento y retención de talentos así como para adaptarse a las limitaciones de espacio de los

edificios, al tiempo que aumenta el trabajo presencial significativo”.

Asimismo, dijo que “la pandemia nos demostró que aún podemos ser productivos en entornos de trabajo remotos, pero es fundamental que los residentes puedan interactuar de manera efectiva con las agencias de la ciudad y que nuestras agencias puedan brindar servicios urbanos de manera eficiente”.

De acuerdo con la or-

denanza, a partir del martes 2 de enero de 2024, las agencias y departamentos del gobierno de la ciudad podrán programar a algunos empleados para el teletrabajo no más de dos días por semana.

Durante los próximos 90 días, la administración Scott se comprometió a presentar, entre otros planes, “una política de teletrabajo actualizada” del Departamento de Recursos Humanos (DHR) a la Junta de Estimaciones (BOE) para su revisión y aprobación.

La iniciativa incluye a aproximadamente 2.000 empleados que actualmente trabajan de forma remota más de tres días por jornada.

La gran mayoría de los casi 14.000 trabajadores del gobierno de la ciudad laboran a tiempo completo en persona debido a la naturaleza de su trabajo o lo hacen de manera virtual dos días a la semana o menos.

## MY CHILD CARE DC

Busque proveedores específicos de cuidado infantil, filtrar las opciones en función del lugar, las edades atendidas y los programas especiales ofrecidos (como cuidado antes y después de clases) y comparar instalaciones de cuidado infantil con facilidad.

-  **Explore** las instalaciones de cuidado infantil.
-  **Compare** opciones con facilidad.
-  **Comuníquese** con proveedores de alta calidad.

 [MyChildCare.dc.gov](https://MyChildCare.dc.gov)



 GOBIERNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA  
MURIEL BOWSER, ALCALDESA

## AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

### AUDIENCIA PÚBLICA REGIONAL PARA UNA SOLICITUD DE BORRADOR AL DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y DESARROLLO URBANO DE LOS ESTADOS UNIDOS (HUD) PARA FONDOS DE SUBVENCIÓN PRO HOUSING

Por la presente se notifica que el Consejo de Gobiernos del Área Metropolitana de Washington (COG) llevará a cabo una audiencia pública virtual el lunes 23 de octubre de 2023 a las 6:30 p.m. para su solicitud de borrador a HUD para fondos de subvención PRO Housing. El Aviso de Oportunidad de Financiamiento de Pathways to Removing Obstacles to Housing (PRO Housing) respalda a las comunidades que están tomando medidas activas para eliminar barreras para la vivienda asequible. COG invita a los miembros de la comunidad del norte de Virginia, el suburbio de Maryland y el Distrito de Columbia a comentar sobre la solicitud de borrador antes de la audiencia pública.

Regístrese para asistir a la reunión en <https://publicinput.com/f8441>. La audiencia pública será solo en línea. Habrá traducción al inglés, español y lenguaje de señas estadounidense (ASL) en la audiencia pública. Los residentes que requieran interpretación en vietnamita, chino mandarín/cantonés, amhárico o francés deben notificar a Tilla Hall al (202) 442-7239 o enviar un correo electrónico a [opm.questions@dc.gov](mailto:opm.questions@dc.gov) antes de las 5:00 p.m. del martes 16 de octubre de 2023. El servicio de retransmisión de dispositivos de telecomunicaciones para sordos (TDD) está disponible llamando al (800) 201-7165. Si desea presentar comentarios durante la audiencia pública, le recomendamos enviar su testimonio a [fairhousing@mwkog.org](mailto:fairhousing@mwkog.org) para incorporar con precisión sus comentarios en la solicitud a HUD. La solicitud de borrador está disponible en línea en [www.mwkog.org](http://www.mwkog.org) y [www.mwkog.org/fairhousing](http://www.mwkog.org/fairhousing). Los comentarios deben recibirse antes de las 5:00 p.m. del 24 de octubre de 2023.

También puede enviar comentarios sobre la solicitud por correo a MWCOG, atención: Programas de Vivienda, 777 N. Capitol St., NE, Suite 300, Washington, DC 20002, o por TDD (Dispositivo de Telecomunicaciones para Sordos) al 202-962-3213.

**El Consejo de Gobiernos del Área Metropolitana de Washington (COG) opera sus programas sin tener en cuenta la raza, el color, y el origen nacional y cumple con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y los estatutos y reglamentos relacionados que prohíben la discriminación en todos los programas y actividades.**

**Para más información, presentar una queja relacionada con el Título VI, u obtener información en otro idioma, visite [www.mwkog.org/nondiscrimination](http://www.mwkog.org/nondiscrimination) o llame al (202) 962-3300.**

Copyright © 2021 by the Metropolitan Washington Council of Governments

En Baltimore, tras escándalo por abusos sexuales

## Arquidiócesis declara bancarrota por juicios

VICTOR CAYCHO / WH

El viernes 29, cuando faltaban apenas dos días para que entre en vigor de una nueva ley en Maryland que levanta los límites para permitir nuevas reclamaciones sobre antiguos actos de abuso sexual, la arquidiócesis de Baltimore anunció que se acogió a una declaratoria de bancarrota.

El domingo 1 de octubre entró en efecto la nueva legislación, que fue aprobada como tal por la Asamblea General de Maryland en abril. Se trata de la Ley de Víctimas Infantiles de Maryland.

Se espera una avalancha de docenas de demandas por abuso sexual cometidas por personal ligado a la iglesia católica en esa jurisdicción.

La fiscalía general de Maryland publicó recientemente los resultados de una amplia investigación que describe como unos 158 clérigos, maestros, seminaristas y diáconos dentro de la arquidiócesis de Baltimore supuestamente agredieron sexualmente a más de 600 niños desde la década de 1940.

El arzobispo William Lori, al hacer el anuncio el viernes, dijo que esa medida permite “a la Arquidiócesis compensar equitativamente a las víctimas-sobrevivien-



William Lori arzobispo católico de Baltimore.

FOTO: CORTESÍA

tes de abuso sexual infantil y garantizar que la Iglesia local pueda continuar con su misión y sus ministerios”.

La mencionada arquidiócesis católica es la más antigua de los Estados Unidos.

A principios de septiembre, un juez de Baltimore ordenó que se levantaran las identidades de todos menos tres de los nombres tachados de un informe sobre la historia de abuso sexual dentro de la arquidiócesis de Baltimore.

“Como compartí recientemente con ustedes, como resultado de una nueva ley que entrará en vigor el 1 de octubre, la arquidiócesis de Baltimore enfrenta una gran cantidad de demandas por casos históricos de abuso sexual infantil que anteriormente estaban prohibidos por la ley de Maryland”, reconoció el viernes 29 el arzobispo Lori.

Se conoció que varios

abogados y sobrevivientes “ya han planeado docenas, si no centenares”, de demandas contra la arquidiócesis. Pero la quiebra detiene esos litigios.

“El Capítulo 11 es uno de dos tipos de quiebra. Con un plan aprobado bajo el Capítulo 11, la Arquidiócesis se reorganizará, las víctimas-sobrevivientes serán compensadas equitativamente y la Iglesia continuará con su misión y sus ministerios”, explicó el arzobispo Lori.

“Esto es diferente de la bancarrota del Capítulo 7, donde las organizaciones venden todos sus activos para satisfacer a los acreedores y cierran sus puertas”, añadió.

Sin embargo, este anuncio preocupa a muchas víctimas, porque según la ley de quiebras, cualquier queja que presenten se mantendrá confidencial. Las víctimas y sus defensores han dicho que eso afectará gravemente su capacidad de utilizar demandas para aprender más sobre lo que les sucedió y cómo la iglesia manejó sus casos.

Desde 2006, la arquidiócesis de Baltimore ha pagado el equivalente a 6,8 millones de dólares en 105 acuerdos, según el portavoz de la iglesia Christian Kendzierski, lo que significa un promedio de aproximadamente 65.000 dólares por cada víctima de abuso sexual.

Informes publicados por la CFPB confirman

## Hay menos opciones para créditos bancarios a latinos

REDACCIÓN / WH

El sur de los Estados Unidos alberga poblaciones diversas, incluidas muchas zonas rurales que son consideradas “desiertos bancarios” debido a la ausencia de suficientes opciones bancarias o cooperativas de crédito para las comunidades locales.

Así lo establecen dos nuevos informes sobre las oportunidades y desafíos financieros que enfrentan las comunidades del sur, publicados por la Oficina de Protección Financiera del Consumidor (CFPB).

Los estudios señalan que alrededor de 48 millones de personas viven en la región sur examinada, que incluye

Alabama, Arkansas, Georgia, Luisiana, Mississippi, Carolina del Norte, Carolina del Sur y Tennessee.

Entre las “características demográficas distintas” encontradas en la región sur se encuentran, por ejemplo:

■ Existe una importante población inmigrante que representa más de 3 millones de personas en la región.

■ Uno de cada 10 residentes en la región sur es latino, lo que representa el 5% de la población en áreas rurales y el 8% en áreas no rurales.

También explica que la falta de acceso local a opciones bancarias les dificulta la obtención de tasas de interés competitivas para hipotecas, tarjetas de crédito o préstamos para pequeñas empresas.

Otros hallazgos clave incluyen:

■ La región Sur tiene menos sucursales bancarias por persona que otras áreas del país (3,6 sucursales por cada 10.000 personas, en comparación con 5 sucursales por cada 10.000 personas a nivel nacional).

■ Las tasas de “no bancarizados” siguen siendo altas en esta región, y los hogares latinos citan barreras que incluyen: requisitos de saldo mínimo, falta de confianza en los bancos y no tener el tipo de identificación requerido por muchas instituciones financieras para abrir una cuenta.

■ Los consumidores de esa región tienen más dificultades para acceder al crédito y enfrentan tasas de interés más altas.



Obtenga su cobertura. Mantenga su cobertura.

¡CELEBRANDO  
EL MES DE LA  
**HERENCIA**  
HISPANA!

*DC Health Link saluda a la comunidad latina por sus tantas contribuciones que han enriquecido la vida cultural y empresarial de nuestra ciudad y nación.*

**MANTENGA SU NEGOCIO SALUDABLE  
A TRAVÉS DE DC HEALTH LINK**

*Grandes Beneficios para las Empresas Hispanas*

**MÚLTIPLES OPCIONES DE PLANES DE SALUD**

Ahorra dinero y ofrece opciones de seguro médico asequibles

**PLANES ESTÁNDAR**

Cubre muchos servicios médicos esenciales dentro de la red **SIN DEDUCIBLES** y costos más bajos para el cuidado de la diabetes

**PAGO AUTOMÁTICO: LA MANERA MÁS CONVENIENTE**

Garantiza pagos puntuales con una factura mensual para cobertura médica y dental

**¡Solo pregunta a un representante de DC Health Link para obtener detalles!  
¡La inscripción para pequeñas empresas está abierta todo el año!**

**DCHealthLink.com • (855) 532-5465 / TTY: 711**

Para frenar ingreso de migrantes, aunque presidente mexicano lo considera un retroceso

# Biden extenderá el muro de Trump en la frontera sur

WASHINGTON HISPANIC / AFP

El presidente Joe Biden afirmó este jueves 5 que ampliará el muro en la frontera con México para frenar a los migrantes porque se ve obligado a destinar fondos asignados durante el mandato del republicano Donald Trump, una medida calificada de "retroceso" por su homólogo mexicano.

Atrás quedan las promesas de campaña de Biden en 2020, cuando afirmó que "no se construirá ni un pie (0,30 metros) más de muro" durante su administración.

En un anuncio en el registro federal, el secretario de Seguridad Interior, Alejandro Mayorkas, justificó la ampliación del muro debido a la "necesidad aguda e inmediata" de "evitar entradas ilegales" en la frontera.

La decisión entró en vigor el mismo jueves 5, cuando Mayorkas, el jefe de la diplomacia Antony Blinken y el fiscal general Merrick Garland se encuentran en México para hablar precisamente de migración y tráfico de fentanilo.

Su vecino está descontento con la medida y lo ha

hecho saber sin rodeos.

"Esa autorización para la construcción del muro es un retroceso porque eso no resuelve el problema, hay que atender las causas" de la migración, afirmó el presidente mexicano, Andrés Manuel López Obrador.

Tampoco agrada a los ecologistas, ya que para poder instalar en Texas lo que denomina "barreras físicas y caminos adicionales", el gobierno deroga una veintena de leyes y regulaciones federales, muchas de ellas medioambientales.

Donald Trump, con el que Biden podría volver a batirse en duelo electoral en las presidenciales de 2024, convirtió la construcción de un muro fronterizo en uno de los ejes de su política migratoria y aseguró que México pagaría por él.

Trump reaccionó en su plataforma Truth Social diciendo que la medida demuestra que "tenía razón" construyendo "un nuevo y hermoso muro fronterizo" y se pregunta si "Joe Biden se disculpará (...) por tardar tanto en actuar".

## Fondos de 2019

Cuando llegó a la Casa Blanca, Biden decidió suspender la construcción del muro y poner fin al uso de fondos para su financiación.

El demócrata repetía que la construcción de un muro en la frontera no es una solución política al problema y pidió al Congreso que los recursos se destinaran a garantizar la seguridad fronteriza mediante la tecnología.

Pero en el Congreso no pudo convencer a los republicanos, que le acusaban de haber causado una crisis fronteriza.

Biden dice que "no puede impedir" que se use un dinero asignado por el Congreso en el año fiscal 2019, cuando gobernaba Trump, para la construcción de una barrera fronteriza en el Valle del Río Grande.

"El dinero fue asignado para el muro fronterizo. Intenté que lo reasignaran, que redirigieran ese dinero. No lo hicieron", declaró el presidente.

Las nuevas vallas se construirán en el Valle del Río Grande por ser un área de "elevada entrada ilegal", afirmó el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas.

Desde octubre de 2022 hasta principios de agosto, la patrulla fronteriza interceptó a más de 245.000 personas que intentaban ingresar al país en ese sector.



Migrantes esperando a lo largo del muro fronterizo entre Estados Unidos y México en El Paso, Texas. La construcción de esta valla continuará durante el actual gobierno. FOTO: AFP

■ DIEZ FÁRMACOS SELECCIONADOS EN LA LISTA INICIAL

## Laboratorios negociarán precios de medicamentos

WASHINGTON HISPANIC / AFP

Los fabricantes de 10 medicamentos para enfermedades graves, seleccionados a principios de año para negociar precios con el gobierno de Joe Biden, aceptaron participar de conversaciones para bajar los costos de estos fármacos, informó el martes la Casa Blanca.

Se trata de medicamentos indicados para coágulos sanguíneos, diabetes, problemas cardíacos, psoriasis y cáncer a la sangre.

El anuncio se produce a pesar del continuo rechazo de las empresas farmacéuticas a esta iniciativa,

con la que el gobierno federal busca negociar los precios de los medicamentos cubiertos por Medicare, el programa de seguros médicos para mayores de 65 años.

Según la ley, el gobierno federal está limitado al principio a elegir solo 10 medicamentos para negociar precios, pero puede ampliar el programa en los años siguientes.

"En total, los 10 medicamentos seleccionados para la negociación representaron 3.400 millones de dólares para aproximadamente nueve millones de afiliados a Medicare en 2022", dijo la Casa Blanca en un comunicado el martes.

Los medicamentos incluyen, entre otros, Far-

xiga de AstraZeneca, utilizado contra la diabetes y la insuficiencia cardíaca; Imbruvica de Pharmacy, utilizado para tratar el cáncer de sangre, y el anticoagulante Eliquis (apixaban), utilizado por más de 3,7 millones de beneficiarios de Medicare.

Varios grupos farmacéuticos emprendieron inmediatamente acciones legales al aprobarse la ley. Pero negarse a participar en las negociaciones los expuso a amargas consecuencias, como sanciones fiscales.

El grupo Amgen subrayó el martes en un comunicado que sólo aceptó negociar "debido al plazo legal" establecido, aunque está convencido de que el programa es "ilegal e impide el progreso médico".

## Washington Healthcare Center

Durante el día y también en la casa

Somos un centro de cuidado del adulto y personas con discapacidad que provee servicios médicos, sociales y recreacionales por 6 horas diarias, nosotros creemos que mantener la salud, nace de las rutinas regulares, ejercicios, comidas nutritivas y buenas interacciones sociales.

Servicio por beneficio de Medicaid y/o cuidados a largo plazo

LES AYUDAMOS A APLICAR PARA MEDICAID Y LONG TERM CARE

### AYUDA EN SU VIDA DIARIA

- ▶ Atención higiénica
- ▶ Preparación de comidas saludables
- ▶ Recordatorios y seguimiento de medicación
- ▶ Asistencia con deambulación y movilización
- ▶ Ayuda para vestirse
- ▶ Tareas cotidianas en general
- ▶ Cuidado de la incontinencia
- ▶ Compras, recados y farmacia
- ▶ Monitoreo de signos vitales
- ▶ Administración de medicamentos
- ▶ Citas médicas
- ▶ Seguridad/Supervisión
- ▶ Apoyo en las relaciones sociales (Medicaid)
- ▶ Compañía (conversaciones y pasatiempos)
- ▶ Cuidado y supervisión de pacientes con demencia

CCC Plus Waiver

### CURSO DE PCA

Todo los Sábados de 9 a.m. y ofrecemos empleo inmediato.



ATENCIÓN EN LA COMUNIDAD Y SERVICIO A DOMICILIO



Washington Healthcare Center

Tels. 703-963-1234 • 703-303-7471

5300 Shawnee Road Suite 101 Alexandria VA 22312 • washingtonhealthcare@gmail.com

Por primera vez un presidente de la Cámara Baja es destituido del cargo

# Cae McCarthy y se desata el caos entre republicanos

WASHINGTON HISPANIC / AFP

**E**l presidente de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, el republicano Kevin McCarthy, fue destituido este martes por legisladores de su partido, furiosos por haber ayudado a los demócratas.

Por primera vez en sus 234 años de historia, la Cámara resolvió "dejar vacante el cargo de presidente" por 216 votos a favor y 210 en contra y preparó así el terreno para una inédita contienda para sustituir a McCarthy un año antes de las elecciones.

El 55° presidente de la Cámara fue despojado del cargo en una votación provocada por el ala de extrema derecha de su propio partido, en medio de caóticos niveles de luchas internas

de cara a las elecciones presidenciales de 2024.

El presidente de la Cámara Baja es el segundo en la línea de sucesión del presidente.

McCarthy desató la furia en el ala ultraconservadora republicana cuando aprobó el sábado una medida bipartidista de financiación provisional respaldada por la Casa Blanca que evitó in extremis un cierre del gobierno.

Como muchos congresistas, McCarthy había reprimido a Trump tras los disturbios de 2021 en el Capitolio y luego percibió que los vientos cambiaban por lo que rápidamente dio marcha atrás, haciendo un viaje a Florida para hacer las paces con Trump asegurándose así un apoyo crucial para sus ambiciones como presidente de la Cámara.

Cuando McCarthy, de 58 años, consiguió lo que quería, se enfrentó a una realidad in-

cómoda: su control del poder quedó a merced de los partidarios de la línea dura de su partido.

En mayo sostuvo un tenso pulso con el presidente demócrata, Joe Biden, sobre la ampliación del límite de la deuda nacional.

Logró un acuerdo de última hora para evitar un catastrófico impago de la deuda estadounidense, y aunque lo consideró como una victoria de los conservadores, debió enfrentar a partidarios de la línea dura republicana que le reprocharon haber hecho demasiadas concesiones en materia de gasto público.

El limitado compromiso de McCarthy con los demócratas volvió a ser objeto de la ira de la extrema derecha la semana pasada, cuando utilizó los votos del partido rival para evitar el cierre del gobierno.

La medida enfureció



**El entonces presidente de la Cámara de Representantes** de EEUU, el republicano Kevin McCarthy, declara a la prensa antes de ser destituido el martes por legisladores de su partido.

FOTO: AFP

a republicanos -incluido Trump-, que abogaban por forzar recortes masivos del gasto y reducir la carga de la deuda del país, que supera los 31 billones de dólares.

A la cabeza de las críticas quedó el congresista Matt Gaetz, un viejo antagonista de McCarthy que el lunes mocionó "dejar vacante la presidencia".

Los republicanos fueron advertidos por su cúpula del peligro de sumir al partido "en el caos", pero Gaetz, que se ha quejado repetidamente de que McCarthy no respeta los acuerdos alcanzados con los conservadores, replicó: "El caos es el presidente McCarthy".

## Causa perdida

En una muestra de las desavenencias que desgarran a los republicanos, los representantes conservadores se turnaron en el hemicycle para abogar a favor y en contra de McCarthy.

"Ayer se demostró una vez más el nivel de caos reinante en el Partido Republicano y el nivel de caos que el Partido Republicano está dispuesto a imponer al país", afirmó Julian Zelizer, profesor de historia y políticas públicas de la Universidad de Princeton.

Cuando los conservadores tomaron el control de la Cámara de Representantes en enero prometieron

enfocar su energía contra el presidente demócrata Joe Biden, a quien acusan de ser "corrupto" y "mentir al pueblo estadounidense".

"Debido al caos que reina hoy en la Cámara, es más complicado hablar del fracaso que representa la presidencia de Biden", lamentó el martes por la tarde el influyente senador republicano Lindsey Graham.

Los problemas se amontonan con una sucesión de McCarthy explosiva. Al cierre de esta edición se habían presentado dos congresistas de la derecha radical trumpista: Steve Scalise y Jim Jordan.

MONTGOMERY PARKS  
**DESCUBRA SU LUGAR FELIZ**



Pánico en el campus durante ceremonia de bienvenida a estudiantes

# Tiroteo en universidad Morgan deja cinco heridos en Baltimore

ZULMA DIAZ / WASHINGTON HISPANIC

**A**l menos cinco personas, entre ellas cuatro estudiantes, resultaron heridas por un tiroteo en el campus de la Universidad Estatal Morgan, en Baltimore, Maryland, donde se realizaban eventos de bienvenida el martes por la noche, informó la policía local.

La balacera se produjo alrededor de las 9 y 25 p.m. y provocó pánico entre los asistentes a los actos, explicó a la prensa el comisionado de la policía de Baltimore, Richard Worley.

Cinco personas de entre 18 y 22 años fueron heridas, de las cuales cuatro son hombres y una mujer. Afortunadamente, todos están fuera de peligro, agregó Worley.

El campus permaneció cerrado durante unas horas tras el aviso de que alguien estaba disparando, una alerta que horas después fue levantada, según confirmaron las autoridades. Precizaron que de acuerdo con las investigaciones los cinco jóvenes heridos no fueron los objetivos buscados por los pistoleros. Se trató de otra persona, que no está entre las víctimas, indicó Worley, sin dar mayores explicaciones.

Demomento no se comunicó ninguna detención vinculada con el tiroteo, pero las agencias de la ley indicaron que desde las primeras horas del miércoles se había puesto en marcha un vasto operativo para capturar a los dos sospechosos.

La universidad instó a



**Patrullas vigilan el campus** de la Universidad Estatal Morgan, en Baltimore, la mañana del miércoles, horas después de la balacera que dejó un saldo de cinco heridos. Dos pistoleros están fugitivos, dio a conocer la policía.

FOTO: CORTESÍA

los alumnos y sus familiares a mantenerse alejados de la zona afectada y hallar resguardo.

Las clases del miércoles fueron canceladas, indicaron las autoridades, medida que se amplió a todos los eventos de bienvenida ya programados, según dio a conocer ese día el presidente de la universidad, David Wilson. También dijo que es la primera vez en la historia de ese centro que las ceremonias de bienvenida se ven canceladas.

Morgan es una universidad históricamente ligada a la comunidad afroamericana y cuenta con unos 9.000 estudiantes.

En un comunicado difundido por las redes sociales, Wilson señaló que “lamentablemente, nos encontramos atravesando este trágico acontecimiento en un momento en el que deberíamos estar celebrando”.

Las autoridades también descartaron que el tiroteo tuvo motivaciones raciales.

Testigos indicaron que el tiroteo se registró en pleno evento de bienvenida, cuando acababan de ser co-

ronados el Señor y la Señorita Morgan State University, en el campus de la universidad. Los asistentes debían asistir luego a un baile de coronación en el centro de estudiantes, cuando se dejaron sentir los primeros disparos. Todos corrieron muy asus-

tados en busca de refugio.

Efectivos policiales fueron apoyados por un grupo de agentes SWAT fuertemente armados, quienes se encargaron de revisar minuciosamente el campus, hasta que se descartó la presencia de un tirador activo.

Tres sujetos armados lo asaltaron

## Roban auto al congresista Henry Cuellar en el Distrito

REDACCIÓN / WASHINGTON HISPANIC

**E**l congresista Henry Cuellar, un reconocido líder hispano quien representa a Texas en el Capitolio, sufrió el robo de su automóvil por tres hombres, al parecer juveniles, que le apuntaron con sus armas la noche del lunes 2.

El asalto y robo se registró a eso de las 9:30 p.m., en las cercanías de la intersección de la avenida Nueva Jersey y la Calle K, en la zona céntrica de Washington DC.

El martes, Cuellar contó a la prensa sobre la experiencia que vivió, luego que fuera rodeado por el trio de delincuentes, uno delante suyo, otro al costado y un tercero detrás, todos apuntándole con sus pistolas. Dijo que estaban enmascarados, pero por la textura que tenían dedujo que eran adolescentes. Le pidieron las llaves del coche, un Toyota blanco, lo que hizo de inmediato.

Cuellar explicó a los periodistas que actuó calmadamente, “porque creo que es lo mejor en este tipo de situaciones”. Los ladrones, todos afroa-



**Henry Cuellar**, congresista por Texas, terminó ileso luego del robo de su auto la noche del lunes.

FOTO: CORTESÍA

mericanos, se llevaron el auto en dirección por la Calle K.

El legislador hispano de inmediato comunicó el hecho a la Policía del Capitolio de los Estados Unidos, cuyo jefe Thomas Manger dijo posteriormente en un comunicado que cuentan “con varias pistas”.

Manger dijo que los trabajos de investigación de este caso se realizan junto con la Policía Metropolitana de DC y la Oficina de Campo del FBI en Washington.

Mientras tanto, el carro robado del congresista fue localizado en la cuadra 2600 de Douglas Road, Sureste, donde había sido abandonado. Su celular, que también fue arrebatado, fue encontrado en una calle cercana al lugar del asalto.

## PATRULLA METROPOLITANA

Vendían fentanilo en escuela

Un joven de 19 años y un menor de edad fueron acusados de distribución de fentanilo, en relación con dos sobredosis de esa droga entre estudiantes en la escuela secundaria Wakefield, reportó el martes la policía del condado de Arlington, Virginia. El miércoles 27 de septiembre, se encontró que dos niñas estudiantes en Wakefield sufrían aparentes sobredosis de fentanilo. Una de ellas recibió una dosis de Narcan y ambas fueron transportadas a un hospital del área y se recuperaron, dijo la policía. Después de una rápida investigación, Walter Zelaya Padilla, de 19 años, de Fairfax fue detenido y acusado por distribuir fentanilo a una persona menor de 18 años y en una zona escolar. El menor que era su cómplice también recibió los mismos cargos. El mes pasado, otro estudiante de Wakefield, identificado como Jorge Chavarría Rodríguez, de 16 años, murió por una presunta sobredosis de opioides.

Incautan 37 armas de fuego

El fiscal general de Maryland, Anthony G. Brown, anunció el lunes las acusaciones contra cuatro hombres por su papel en una empresa criminal responsable del tráfico de grandes cantidades de fentanilo y cocaína. La investigación resultó en la incautación de 37 armas de fuego, incluidas tres armas de asalto, tres pistolas equipadas con interruptores Glock -que les permiten operar como armas completamente automáticas-, más de 1,000 cartuchos de munición y chalecos antibalas. Los detectives también confiscaron más de 8,5 kilogramos de fentanilo y 3 kilogramos de cocaína. Ronald Rawles, de 35 años, de la ciudad de Baltimore, y Corey Frazier, de 37 años, del condado de Howard, fueron acusados por distribución de fentanilo y uso de armas de fuego en un delito de tráfico de drogas. Los otros acusados son Jordan Bailey, de 36 años, y Terence Richburg, de 44, ambos del condado de Baltimore.

Posible delincuente sexual

Oficiales de Franconia, en el condado de Fairfax, Virginia, arrestaron a un hombre al que consideran sospechoso de múltiples delitos sexuales en el área de Groveton. Félix Antonio Mejías Vigil, de 35 años, de Fairfax, fue arrestado por dos



**Félix Antonio Mejías Vigil**.

FOTO: POLICÍA DE FAIRFAX

cargos de libertades indecentes con un niño menor de 15 años e identificación falsa ante las autoridades, entre otros cargos. Está detenido en el Centro de Detención de Adultos sin derecho a fianza. El arresto se produjo el 28 de septiembre a las 7:01 p.m., luego que los detectives fueron alertados sobre un hombre captado por las cámaras de vigilancia que encajaba con la descripción de un sospechoso de exposición indecente reciente. Estaba en un parque con niños cercanos y al ver a los policías intentó huir del lugar, pero fue alcanzado y detenido.

### Oficinas Legales

## KIRK RANKIN & ASOCIADOS

Accidentes  
Inmigración  
Bancarrota

*Preocupados por su estatus inmigratorio?*

*Tiene orden de deportación o caso criminal?*

*Todavía existen oportunidades para obtener la residencia*

**LLAMENOS HOY**

WWW.KIRKRANKIN.COM PARQUEO GRATIS HABLAMOS ESPAÑOL

**OFICINA VIRGINIA**

6231 Leesburg Pike, Suite 106  
Falls Church, VA 22044

703-532-2700

**OFICINA MARYLAND**

11002 Veirs Mill Rd, Ste. 600,  
Wheaton, MD 20902

301-933-4648

Presidente electo visita EEUU y pide acción de la OEA ante persecución judicial

# Guatemala: Arévalo denuncia un 'golpe en cámara lenta'

WASHINGTON HISPANIC / AFP

El presidente electo de Guatemala, Bernardo Arévalo, afirmó este martes en Washington que su país vive una transición "incierto" que "parece un golpe de Estado en cámara lenta".

Cuando ganó las elecciones presidenciales el 20 de agosto, el dirigente socialdemócrata "sabía que no sería fácil y esperaba resistencia de algunos actores poderosos", pero ignoraba de qué tipo, explicó en el Wilson Center, un foro partidista.

Desde la primera vuelta electoral de junio Arévalo y su partido Semilla han sido blanco de acciones legales de la fiscalía, que pide suspender el movimiento por supuestas anomalías en su inscripción en 2017.

En su última embestida la fiscalía allanó la sede del tribunal electoral y decomisó cajas que contenían actas de los resultados de las elecciones.

"Lo que veo ahora parece un golpe de Estado a cámara lenta", afirmó Arévalo en inglés.

"Eso es indignante y es inaceptable. Representa una grave alteración del orden constitucional" y debe ser examinado

por la Organización de los Estados Americanos (OEA), que ya ha llevado a cabo misiones de buenos oficios en el país centroamericano.

Según Arévalo, las iniciativas judiciales ponen en duda "el compromiso" del gobierno saliente del presidente derechista Alejandro Giammattei para un traspaso de poderes fluido en enero.

Este hijo de Juan José Arévalo, primer presidente democrático de Guatemala (1945-1951), era un desconocido pese a ser diputado hasta hace unos meses.

Él atribuye su éxito a que se ha comprometido a



El presidente electo de Guatemala, Bernardo Arévalo, visitó Washington DC esta semana, donde pidió la intervención de la OEA ante la situación de incertidumbre que vive la transición presidencial en su país, según declaró.

FOTO: AFP

"poner fin a la influencia de las redes corruptas".

"El miedo de estos actores corruptos a que tengamos éxito es precisamente lo que ha desencadenado la persecución judicial y esa campaña de intimidación" contra Semilla y sus seguidores en las redes sociales, añadió.

"La intención es clara: quieren retrasar o impedir mi investidura como presidente", estima Arévalo, que sin embargo garantizó al público que no tiene "ninguna duda" de que asumirá el cargo, aunque sea "un camino lleno de baches".

Lo dijo un día después de mantener un encuentro virtual con el jefe de la diplomacia estadounidense Anthony Blinken, quien advirtió que Es-

## BLOQUEAN CARRETERAS PARA EXIGIR CESE DE PERSECUCIÓN ELECTORAL

■ Grupos de manifestantes bloquearon desde el lunes varias carreteras en Guatemala para exigir la renuncia de la fiscal general, Consuelo Porras, a quien acusan de fraguar un golpe de Estado para impedir que asuma el presidente electo, Bernardo Arévalo.

■ Las agrupaciones, en su mayoría indígenas y campesinas, mantienen cerrados al menos 17 tramos de importantes carreteras como la Interamericana, así como las que conducen a las fronteras de México, El Salvador y Honduras.

■ Las manifestaciones y bloqueos fueron convocadas por los alcaldes comunales de los 48 cantones del departamento de Totonicapán, al oeste de la capital.

tados Unidos "seguirá utilizando todas las herramientas disponibles para socavar la democracia" en Guatemala.

El mismo martes Arévalo se reunió con congresistas, que le expresaron su preocupación por la situación que atraviesa el país.

■ BUKELE ES EL FAVORITO PARA COMICIOS DE FEBRERO

# El Salvador arranca la campaña electoral

SAN SALVADOR, EL SALVADOR / AFP

La campaña para las elecciones del 4 de febrero, en las que el presidente Nayib Bukele buscará una polémica reelección, arrancó este martes en El Salvador.

"Hoy inicia oficialmente la campaña electoral para los candidatos a la presidencia y vicepresidencia de la República, por un período de 4 meses", escribió la jefa del Tribunal Supremo Electoral, Dora Martínez, en la red social X, antes Twitter.

"Vota por la N de Nayib Bukele. Vamos por todo", publicó el partido gobernante Nuevas Ideas en X, mientras el presidente del Congreso, el oficialista Ernesto Castro, escribió en esa red que está en marcha la "Operación 2024".

Siete partidos competirán en los comicios, en los que serán elegidos también 60 diputados al Congreso unicameral.



El presidente salvadoreño, Nayib Bukele, habla ante la 78ª Asamblea General de la ONU, el mes pasado en Nueva York. El martes 3 inició su campaña por la reelección.

FOTO: AFP

Más de seis millones de salvadoreños están convocados a las urnas.

El 3 de marzo se realizarán las elecciones de 44 concejos municipales y 20 diputados al Parlamento Centroamericano.

"Yo les pido a los salvadoreños me den su confianza, su voto para transformar este país y hacerlo más competitivo", dijo a periodistas el candidato presidencial del izquierdista Frente Farabundo Martí (FMLN), Manuel "El Chino" Flores.

Bukele anunció en septiembre de 2022 su

decisión de buscar la reelección después de que la sala de lo Constitucional de la Corte Suprema lo habilitara para un segundo mandato, lo que desató una polémica pues la Constitución no lo permitía.

Las encuestas dan amplio apoyo al mandatario de 42 años, quien lanzó en marzo de 2022 una "guerra" contra las pandillas criminales, que le ha valido una aprobación del 90%, aunque sus métodos han sido criticados por organizaciones de derechos humanos y la Iglesia Católica.

# Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español  
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen  
guía y orientación legal  
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis  
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

# 202 431 0092

Seguridad fue el eje en debate de los dos candidatos que van a segunda vuelta

# Ecuatorianos se alistan para votar el 15 de octubre

QUITO, ECUADOR / AFP

**M**ilitarizar cárceles, puertos y aduanas, reforzar la seguridad en escuelas ante la creciente violencia y una consulta popular en Ecuador plantearon este domingo los presidenciables Luisa González y Daniel Noboa, de cara al decisivo balotaje del 15 de octubre.

Los candidatos, que han denunciado amenazas en su contra, asistieron al encuentro en medio de un fuerte operativo de seguridad y luciendo chalecos antibalas, que se retiraron durante el debate.

La campaña presidencial en Ecuador, un país azotado en los últimos años por el narcotráfico y las bandas criminales se empañó tras el asesinato a tiros del candidato centrista Fernando Villavicencio el 9 de agosto.

González, que es afín al exmandatario izquierdista Rafael Correa (2007-2017), sostuvo que aplicará “mano dura” contra las bandas que “siembran terror” en Ecuador, país ubicado entre Colombia y Perú, los mayores productores de cocaína.

“Militarizaré cárceles, las aduanas, los puertos para retomar el control del país”, aseguró la candidata.

Por su lado, el expresidente centrista Noboa, hijo de uno de los hombres más ricos de Ecuador, señaló la necesidad de militarizar las fronteras y crear cárceles barcaza para aislar a los reclusos más violentos.

Desde febrero de 2021, las penitenciarías ecuatorianas han sido escenario de masacres que dejan más de 430 presos muertos, decenas de ellos desmembrados e incinerados.

Para complementar su plan de combate contra la criminalidad, Noboa planteó una consulta popular

que incluirá una pregunta sobre la implementación de un sistema de jurados para resolver casos de corrupción y crimen organizado.

En otra intervención, la candidata González dijo que parte de su trabajo en el eje educativo será dotar de seguridad a las escuelas “con cámaras de vigilancia, policía equipada y patrullaje”.

En Durán, una de las ciudades más violentas del país, el ministerio de Educación debió suspender temporalmente -durante septiembre- las clases presenciales en 12 instituciones por el aumento de la criminalidad.

El nuevo presidente completará el actual período de cuatro años (hasta mayo de 2025) luego de que el gobernante derechista Guillermo Lasso disolviera el Congreso de mayoría opositora en mayo como salida a una grave crisis política, lo que dio paso a elecciones generales anticipadas.



Los candidatos a la presidencia de Ecuador, la izquierdista Luisa González (izq.) y el centrista Daniel Noboa, participaron en el debate televisado por el canal público el domingo 1 de octubre, de cara al balotaje del domingo 15. FOTO: AFP

## ■ INÉDITO DISCURSO ANTE FAMILIARES DE 19 VÍCTIMAS

# Colombia: el ejército pide perdón por ejecutar civiles

BOGOTÁ, COLOMBIA / AFP

**E**l ejército de Colombia pidió el martes 3 de octubre, por primera vez, perdón a los familiares de 19 de los 6.402 civiles que soldados asesinaron para presentarlos, en algunas ocasiones vestidos de guerrilleros, como bajas del enemigo durante el conflicto armado.

“Reconocemos que hubo hechos dolorosos cometidos por integrantes del Ejército Nacional que jamás debieron haber ocurrido”, dijo el comandante de esa fuerza, general Luis Ospina, durante un acto en Bogotá.

Los asesinos y sus cómplices “mancillaron la legitimidad” de la institución, agregó el alto mando. “Ofrecemos nuestras sentidas y sinceras disculpas” y “pedimos perdón”, sostuvo frente a los parientes de las víctimas.

En su mayoría mujeres escucharon las palabras de Ospina y reclamaron conocer la verdad sobre quién dio la orden de asesinar a esos civiles para inflar resultados militares a cambio de recibir beneficios como días de descanso y condecoraciones entre 2004 y 2008.

En julio, el ministro de Defensa, Iván Velásquez, pidió perdón por otra de esas ejecuciones.



El comandante del ejército de Colombia, general Luis Ospina, pidió perdón a familiares de 19 civiles asesinados por soldados para presentarlos como guerrilleros, el martes 3 de octubre en Bogotá. FOTO: AFP

Este martes el presidente Gustavo Petro se sumó al arrepentimiento y calificó la práctica como un “genocidio”.

“Que los fusiles no se apunten contra el pueblo jamás”, sostuvo el mandatario, crítico de gobiernos anteriores y antiguos jefes militares.

Desde que colectivos de víctimas empezaron a señalar que jóvenes fueron engañados por integrantes del ejército con promesas de empleo para después dispararles a sangre fría, los comandantes del ejército habían negado que se tratara de una actuación sistemática. Incluso decían que era un invento de organizaciones de izquierda para deslegitimar a la fuerza pública.

Pero la Jurisdicción Especial para la Paz (JEP), el tribunal que nació del acuerdo de 2016 que desarmó a la guerrilla FARC, determinó en 2021 que habían sido por lo menos 6.402 las víctimas de esa macabra for-

ma de entregar resultados en la lucha contra las guerrillas.

Conocidos como los ‘falsos positivos’, las ejecuciones de civiles son el mayor escándalo que enloda a los militares en más de medio siglo del conflicto armado interno.

En confesiones ante la JEP, varios militares en retiro han contado cómo convencían a los jóvenes con ofertas de trabajo para luego asesinarlos a cientos de kilómetros de sus hogares. Los jóvenes de Bogotá y Soacha en su mayoría fueron llevados a Norte de Santander, un departamento fronterizo con Venezuela.

Algunos manifestaron que eran presionados por sus superiores e incluso han señalado al general Mario Montoya, jefe del ejército entre 2006 y 2008 y muy cercano al expresidente derechista Álvaro Uribe, en cuyo gobierno se cometieron la mayoría de los ‘falsos positivos’.

**Silvia Caceres-Diaz**  
Insurance Agency

**Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:**

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.

**Seguros** | Member Travelers Group

**Silvia Caceres Díaz**  
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners



## Solo se los podrá admirar hasta diciembre

El panda gigante Xiao Qi Ji parece sonreír al público que acude diariamente a visitar el Zoológico Nacional Smithsonian. El querido panda se ira de regreso en diciembre, con sus padres Tian Tian y Mei Xiang, cuando expire un contrato de préstamo con China.

FOTO: AFP

# La mágica ternura de los pandas se despide del Zoo de Washington

DANIEL STUBLEN /  
AFP

No importa la distancia o el clima, Jane Christensen estaba determinada a ver a los pandas gigantes antes de que se vayan de Washington.

La mujer, una sexagenaria que viajó cientos de kilómetros desde su residencia en Michigan, dijo que quedó flechada por la mágica ternura de los ejemplares desde que China se los obsequió a Estados Unidos hace más

de medio siglo.

“He tenido una ‘fiebre de pandas’ desde entonces”, reconoció bajo la lluvia a las afueras de la exhibición del Zoológico Nacional Smithsonian.

Los tres pandas del zoológico partirán a China a final de este año, y con ello pondrán fin al menos temporalmente a décadas de conexión entre la adorable especie y la capital estadounidense.

El zoológico inició un evento semanal que llamó “Panda Palooza” -parodiando a un popular festival- que se anticipa a la partida de los ejemplares y

reúne a miles de fanáticos ataviados con sombreros y ropa alusiva a los particulares osos.

Los primeros ejemplares, unas simpáticas bolas de pelo blanco y negro, llegaron desde China en 1972 como un regalo tras la histórica visita del entonces presidente estadounidense Richard Nixon al gigante asiático.

En el zoológico Smithsonian, se han destinado millones de dólares al estudio y adecuación de los pandas, especialmente en relación con la crianza y a través de la popular “Cámara panda”, que trans-

mite las 24 horas del día y con la que se monitorea su salud y comportamiento.

“Hemos visto en la cámara en vivo cada día hasta este momento”, dijo Heidi Greco, quien viajó con su familia durante horas en su automóvil desde el estado de Ohio.

Su hija Stormy, quien lleva una gorra de panda y un paraguas de panda recién comprado, está “obsesionada” con esos animales, dice Greco.

La familia los ha visto dar algunas vueltas en sus recintos separados al aire libre, y también han disfrutado de la vista in-

terior donde los visitantes pueden apreciarlos de cerca comiendo bocadillos y bambú.

“Cuando escuché que estos pandas se iban, y que los pandas del zoológico de Atlanta se iban, me di cuenta de que no habría más pandas en Norteamérica... (excepto) uno en México que está muy viejo, me puse muy, muy molesta”, dijo Greco.

El zoológico de Atlanta, en el sureño estado de Georgia, enviará también sus pandas a China a finales de 2024.

Los pandas Mei Xiang y Tian Tian llegaron a

Washington en el año 2000, y han tenido cuatro oseznos. Xiao Qi Ji (“Pequeño milagro” en español) nació en 2020 y partirá hacia China en diciembre.

Durante la visita de estado de Xi Jinping en 2015, las primeras damas china y estadounidense ofrecieron una ceremonia oficial para presentar a Bei Bei, otro panda bebé.

Ocho años después, la exhibición de pandas está a punto de cerrar.

El Smithsonian paga 500.000 dólares anuales a su socio chino de conservación, dijo el zoológico.

ALGUNOS ASISTENTES AL EVENTO DECIDIERON SALIRSE

# Alejandro Fernández da concierto en mal estado y se queda dormido

MÉXICO / AGENCIA

En el video se puede ver cómo algunos asistentes al evento decidieron salirse del recinto. Lalo Carrillo, conductor de De Primera Mano, aseguró que el pasado 3 de octubre, Alejandro Fernández dio un concierto en la Arena Ciudad de México como parte de un evento privado de conferencias sobre maquillaje; sin embargo, El Potrillo no había estado totalmente consistente durante el espectáculo.

Gracias a imágenes que fueron proporcionadas por una asistente al evento, quien también es amiga del conductor, se puede ver al intérprete de Mátalas teniendo dificultades para cantar sus canciones, e incluso, en un momento durante la noche, parece que se queda dormido.

Del mismo modo, se comentó que Alejandro Fernández habría llegado bastante tarde al escenario, y que su mal desempeño habría provocado que poco a poco, los asistentes comenzaran a abandonar el

recinto. Incluso, durante la grabación se escuchan las expresiones de espectadores sorprendiéndose por el estado de El Potrillo.

No es la primera vez que el intérprete de Me dedicué a perderte y Si tú supieras da un show pasado de copas, pues ya anteriormente ha sido acusado del mismo comportamiento.

“El señor mientras cantaba había momentos en los que dormía. No es correcto y no está bien. El público pues no merece eso y más una empresa, que vean que no está cantando como esperaban pues no está padre”, arremetió Lalo Carrillo tras presentar las imágenes, “Lo curioso es que se quedaron al show, comienza a cantar, esperaron una hora, conforme comienza a cantar y ven que de plano no hilaba, empezaron a salirse. No eran tres personas, fueron varias butacas vacías”.

Tras esta situación, Gustavo Adolfo Infante y el resto de conductores de De Primera Mano se lanzaron en contra de El Potrillo por haber dado un espectáculo bajo las influencias del alcohol, argumentando que



Alejandro Fernández

FOTO: CORTESÍA

no era respetuoso ni con el público ni con la empresa que pagó cierta cantidad de dinero para que cantara.

“Yo les voy a decir algo, no puedo justificar a Alejandro, porque es injustificable eso, no puedes defender lo indefendible”, argumentó Infante; sin

embargo, comentó que, a pesar de esto, el talento del intérprete siempre se hace presente:

“Pero es un hecho que, así se le pasen las cucharadas, en un palenque da shows completos y los da bien. ¿Es incorrecto? Sí. ¿Tiene una lista de cancio-

nes y un show espectacular y que para mi gusto es el mejor cantante de la música regional mexicana? También. Pero no puede salir borrachín a dar concierto”.

Del mismo modo, Lalo Carrillo, quien consiguió las imágenes, dijo que el estado del artista sobre el escena-

rio era aún más criticable, pues se trataba de un evento privado y que, seguramente, le habían pagado una fuerte cantidad de dinero para que se presentara:

“No estamos hablando de que los boletos están a la venta. Fue una empresa quien lo contrata, lo lleva. Seguramente un evento privado es mucho más caro que un evento abierto al público. ¿Pagas y te llega así? Una hora de show y la gente no lo tomó a bien, porque se empezaron a salir”.

Por su parte, Addis Tuñón, quien se dijo fan de Alejandro Fernández, también criticó al cantante por su presencia en el escenario, diciendo:

“Qué triste porque hay quienes graban y exhiben un momento muy desafortunado, que a mí, como público de Alejandro Fernández, me hace sentir mal. El señor no debería ofrecer un show de tan mala calidad a alguien que, pagando ticket o no, está ahí para verlo”.

Alejandro Fernández se encuentra inmerso en su gira mundial Amor y Patria, donde hace unos días lanzó un ácido comentario contra la dinastía Aguilar.

ALGUNOS ASISTENTES AL EVENTO DECIDIERON SALIRSE

## Las 28 películas más vistas de Netflix en su historia

MÉXICO / AGENCIA

¿Cuáles son las películas que arrasan en el contador de Netflix? Estos son los títulos que lideran su ranking mundial a día de hoy... y entre ellas hay un par de españolas.

Aunque hasta hace unos meses no era fácil saber cuáles son las películas más vistas a nivel mundial de Netflix, puesto que se trataba de una información que la plataforma guardaba como oro en paño, lo cierto es que ahora podemos saber qué es lo más visto en cada momento en nuestro mercado local (y en otros países), ya que Netflix revela periódicamente los títulos de las películas más populares de su servicio de

‘streaming’.

¿Cómo se elabora este interesante ranking de películas? La clasificación de los títulos más populares de Netflix se establece a partir del número de horas de visionado de cada uno de ellos durante sus primeros 28 días en la plataforma. En la lista de las 28 películas más vistas que vamos a repasar a continuación hay algunos largometrajes de lo más interesantes.

¿Qué títulos se encuentran entre ‘lo más visto’ en la actualidad? Interesantes filmes como, por ejemplo, ‘Enola Holmes’, dirigida por el responsable de ‘Fleabag’, serie de éxito inesperado de Amazon Prime Video, que aplica parte de la frescura y de los recursos de esta serie, como la ruptura de la cuarta pared, y los lleva a una película



FOTO: CORTESÍA

entretenidísima y bien armada. Millie Bobby Brown da vida a Enola Holmes, una joven que acaba de cumplir 16 años y que descubre que su madre (Helena Bonham Carter) ha desaparecido.

Será entonces adoptada por sus hermanos Sherlock (Henry Cavill) y Mycroft (Sam Claflin).

Al igual que en el caso de las mejores series coreanas de Netflix, en el Top 28 de

la plataforma podemos encontrar algunos filmes procedentes de Corea del Sur como ‘Barrenderos espaciales’ (2021) y ‘#Vivo’ (2020), dos títulos bastante apocalípticos que no dejan

de acumular visualizaciones.

En este Top 28 de Netflix también hay sitio para dos películas españolas: ‘Bajocero’ y ‘El Hoyo’. Desde aquí os adelantamos que poco tienen que ver con el género cómico, sino más bien con ambientes claustrofóbicos en los que sus protagonistas se juegan la vida luchando por escapar.

En los puestos más altos del escalafón se repite un nombre: Sandra Bullock. También vemos películas de acción, comedias y futuros clásicos del cine como ‘El irlandés’, una de las películas originales más vistas de Netflix. ¿Cuál es la película más popular de la plataforma en la actualidad? Una pista: la ladrona de arte más buscada del mundo trae de cabeza a sus protagonistas.

# Washington Hispanic 2023 HERENCIA HISPANA

SEMIFINAL FICUSA EN 90 GRADOS

## Este domingo 8 todos al 3er Festival Internacional de la Canción USA y Festiniño

MANASSAS VIRGINIA / WASHINGTON HISPANIC

Este domingo 8 de Octubre y a partir de las 4:00 pm en los salones de 90 Grados de Manassas, se viene la ronda de semifinalistas más esperada, con la participación de 17 artistas representando a la mayoría de nuestros países latinos y de este grupo sólo 11 pasarán a la final, y así completar el grupo de 20 que se estarán disputando los tres primeros lugares.

Los organizadores dieron a conocer que todo está todo listo para la segunda ronda de semifinalistas del 3er Festival Internacional de la Canción USA y Festiniño, la cual se pronóstica como una gran final anticipada por la calidad de los jóvenes artistas que estarán compitiendo.

La primera ronda fue toda un evento épico, a casa llena, faltaron asientos y un grupo de 16 artistas subieron al escenario con el deseo y la promesa de pasar a la final, lastimosamente 9 lo lograron y 7 se fueron a casa, pero con la frente en alto y seguros de haber realizado un excelente papel.

Tanto artistas como jurados y coordinadores coinciden en

08 OCTUBRE 4:00PM 2DA SEMIFINAL 08 OCTUBRE 4:00PM

Festival Internacional de la Canción USA

CRISTIAN LÓPEZ ROSMERY SKARLETH

FESTINIÑO 2023

90 GRADOS RESTAURANT  
8509 Rixlew Ln Manassas, VA 20109

Info y venta de tickets: 571-228-8779 202-352-0286 DONACION \$ 20.-

que hacía mucho tiempo no se veía una competencia con tal cantidad de jóvenes tan preparados y listos a dar la pelea. Una tarde familiar, para apoyar

a nuestros jóvenes cantantes y la música popular de nuestros países.

¿Quiénes serán los 3 ganadores? Solo hay que seguir “las

08 OCTUBRE 4:00PM 2DA SEMIFINAL 08 OCTUBRE 4:00PM

Festival Internacional de la Canción USA

ADRIANA ILLANES - LISSIS MARTIN - FRANCKLYN SOLIS - ROBERTO CARLOS - MANUEL RODRIGUEZ - DAYANNE ACOSTA - NAOMI MENACHO - JENARY FUENTES - CARLOS DELGADO - FRANKLIN NUÑEZ - RONY CORTEZ - JOSAHUEL VASQUEZ - RICHARD SIEGEL - JOSÉ TORRES

90 GRADOS RESTAURANT  
8509 Rixlew Ln Manassas, VA 20109

Info y venta de tickets: 571-228-8779 / 202-352-0286 DONACION \$ 20.-

dos sagas” faltantes de este gran evento anual y ser parte de una final sin precedentes.

FICUSA, LLC los espera a todos para festejar en familia.

Domingo, 8 de Octubre, 4:00 pm en 90 Grados de Manassas. Para reservar mesas u obtener más detalles, favor llamarnos al 571-228-8779 / 202-352-9276

POR SINTOMAS DE ATAQUE AL CORAZÓN

## Actor Kevin Spacey es ingresado de urgencia

AGENCIA / WASHINGTON HISPANIC

Kevin Spacey fue trasladado de urgencia al hospital por temor a un ataque al corazón. Ocurrió a principios de esta semana, aunque se ha conocido ahora, mientras el actor se encontraba en el 15° Festival Internacional de Cine de Tashkent en Uzbekistán.

Según una nota periodística el actor despertó con un brazo entumecido y una sensación de hormigueo, además de con mucha dificultad para respirar y dolor

en el pecho.

Por eso, fue trasladado a un hospital local, donde le realizaron pruebas cuyos resultados no se han hecho aún públicos.

Según señalan varios médicos, el actor pudo haber sufrido un ataque isquémico transitorio, también conocido como mini ictus.

El pasado julio, el jurado del tribunal londinense de Southwark declaró al actor estadounidense “no culpable” de cometer nueve delitos sexuales contra cuatro hombres entre los años 2001 y 2013.

El intérprete de House of Cards estaba siendo juzgado por haber cometido supues-

tamente varias agresiones sexuales durante la primera década de los 2000 en varios lugares de Inglaterra.

El artista estaba acusado por agresión sexual, agresión indecente y por ocasionar que una persona se involucrase en una actividad sexual sin consentimiento.

Spacey siempre ha desmentido dichas acusaciones, definiéndose a sí mismo como “un ligón”. Tanto es así que el pasado 13 de julio negaba rotundamente haberse comportado “de una manera violenta, agresiva o dolorosa” contra uno de sus denunciantes.

“Fue suave, como vecedor y, en mi opinión,



Kevin Spacey

FOTO: CORTESÍA

romántico”, apuntó en su defensa, afirmando que “él dejó en claro que no quería ir más allá”: “Eso pasa a veces y simplemente respetas hasta dónde quiere llegar alguien”.

De la misma manera se defendió de la acusación de un hombre que dijo haber sido acosado sexualmente por parte del actor, que lo habría agarrado repetidamente de las partes ínti-

mas cuando estaban solos. Spacey respondió diciendo que, en realidad, lo pasaban “muy bien” juntos y que se sentía “apuñalado por la espalda” por esta y otras declaraciones.

## SALA CULTURAL

EMBAJADA DE ESPAÑA OFRECE PROGRAMAS CULTURALES

# Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona (CCCB) presenta una versión revisada de Polis

**NELLY CARRIÓN /  
WASHINGTON  
HISPANIC**

La exposición presenta arquitectos españoles seleccionados del Premio Europeo del Espacio Público Urbano, que reflexiona sobre los desafíos compartidos globalmente y ofrece soluciones que contribuyen a ciudades más democráticas.

Extraída de los archivos institucionales del Premio Europeo del Espacio Público Urbano, la exposición Polis, creada en 2014, ha mostrado los mejores proyectos presentados al Premio, agrupados temáticamente para ofrecer una visión amplia de la calidad democrática de los espacios públicos de Europa.

En 2023, por encargo de la Oficina de Cultura de la Embajada de España en Estados Unidos, y coincidiendo con la presidencia española de la Unión Europea, el Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona (CCCB) presenta una versión revisada de Polis, que, en esta ocasión especial, se centra

en las mejores obras de intervención en el espacio público en España durante los últimos veinte años.

Recepción de inauguración 19 de octubre.

## GALA presenta la obra "Picasso" inspirada en la vida del pintor español.

Conmemorando el 50 aniversario del fallecimiento de Picasso y como parte de su programa infantil "Galita", el Teatro Hispano GALA presenta la obra "Picasso" inspirada en la vida del pintor español.

Los sábados 14 y 21 de octubre a las 15 h.

El domingo 15 de octubre a las 15 h.

Escrita por Cornelia Cody y dirigida por Elena Velasco.

Desde el exuberante trazo de su pincel hasta el latido de su corazón, el ingenioso lienzo de la vida de Picasso se desarrolla a través de recuerdos de familiares y amigos queridos, su pasión por las corridas de toros, el circo y el escenario. Sumérgete en la imaginación de este genio creativo.

## "Kids Euro Fest"

Como parte de la edición 2023 de "Kids Euro-



FOTO: CORTESÍA

ro Fest", España estará presente en el Family Day además de ofrecer una función gratuita de la obra "Picasso" en el Teatro Hispano GALA.

Del 21 al 28 de octubre, las familias de toda el área del DMV están invitadas a participar en el gran evento del Día de la Familia de la UE o en una serie de eventos independientes de las embajadas en toda la ciudad.

Los niños de hasta 12 años pueden experimentar los mejores espectáculos, manualidades, juegos y comida euro-

peos. España ha organizado dos eventos dentro de la edición de este año del Kids Euro Fest.

## Un Día Familiar en la Biblioteca

El sábado 21 de octubre de 10 a 14 horas.

En la Biblioteca Conmemorativa de Martin Luther King, 901 G St NW, Washington, DC 20001.

Gratis, se requiere confirmación de asistencia.

La Oficina Cultural de la Embajada de España contará con un stand (mesa) en el que los niños podrán conocer España como país: su historia, geografía, cultura e incluso ciencia.

A través de diferentes experimentos propuestos por ECUSA (Científicos Españoles en EE.UU.), los niños explorarán los diferentes tipos de sangre humana y su importancia en el ámbito médico.

Experimentarán lo que sucede cuando se mezclan diferentes tipos de sangre y podrán descubrir el tipo de sangre de muestras desconocidas proporcionadas por los científicos.

## Juan Gómez Bárcena compartirá su visión sobre la literatura

El escritor español Juan Gómez Bárcena participará en varias actividades en el área del DMV como parte de su residencia en la Universidad George Mason.

El galardonado novelista y crítico literario español Juan Gómez Bárcena compartirá su visión sobre la literatura, la lengua y el ensayo españoles en numerosas actividades organizadas por la Universidad George Mason y el Centro Internacional de Escritores Alan Cheuse.

## Festival del Otoño por el libro 2023

El sábado 14 de octubre a las 13 horas.

En el Antiguo Ayuntamiento de Fairfax, 3999 University Drive, Fairfax.

¿Cómo navegan los escritores de ficción histórica por el nuevo y extraño territorio del pasado y equilibran hechos e inventos? El historiador narrativo Scott W. Berg, autor de *The Burning of the World* se sienta con tres escritores para descubrir sus secretos de investigación y escritura: Tania James, autora de *Loot*, Mary Kay Zuravleff, autora de *American Ending*, y Juan Gómez Bárcena, autor de *Ni siquiera los muertos*.

*Loot* explora la India y Europa del siglo XVIII, las visitas de American Ending y los Apalaches de Pensilvania del siglo XIX, y *Not Even the Dead* es un viaje alucinante desde el México colonial del siglo XVI hasta el muro fronterizo de Trump. Bárcena es la escritora visitante española del Centro Cheuse en 2023.

Con sede en la Uni-

versidad George Mason, Fall for the Book es una organización de artes literarias independiente sin fines de lucro que promueve la lectura mediante el patrocinio de una variedad de eventos y actividades durante todo el año, cuyo buque insignia es el Festival Fall for the Book que se celebra cada mes de octubre. El festival ofrece otras actividades tanto para niños como para adultos.

## Salon de Cheuse con Lisa Page

El martes 24 de octubre a las 18.30 horas. Gratis, confirma tu asistencia próximamente.

En la Antigua Residencia de los Embajadores de España, 2801 16th St NW, Washington, DC 20009.

El autor español presentará la traducción al inglés de su novela *Ni siquiera los muertos*, seguida de una conversación con Lisa Page, miembro de la junta directiva del Cheuse Center y directora de Escritura Creativa de la Universidad George Washington.

## Presentación de Política y Prosa

El sábado 28 de octubre a las 19 h. Gratis.

En Política y Prosa, 5015 Connecticut Ave NW, Washington, DC 20008.

Juan Gómez Bárcena es el escritor residente anual del Centro Cheuse en España, en colaboración

**TEATRO DE LA LUNA**  
presenta a  
**Patricia Meneses**  
en **MI ESCOBA**  
por un *Reino*  
de Kado Kostzer dirección Mario Marcel

**Una mujer que espera y sueña con el amor, la amistad, la maternidad. Sueña que es amada, que es amiga, que es madre. Una mujer que sueña y espera...**

**Oct. 6 – 22, 2023**  
Viernes y Sábado 8 pm; Domingo 3 pm  
Tickets \$30 Stud./Senior \$25

**Teatro de la Luna**  
4020 Georgia Ave., NW, Washington DC 20011  
Georgia Ave.-Petworth Metro Station (Green & Yellow lines) Street Parking  
INFO & RESV. **202-882-6227**  
BUY ON-LINE **www.teatrodelaluna.org**

**In Spanish with English titles**



Para mejorar la circulación

FOTO: CORTESÍA

# Tome Jugos naturales para limpiar los vasos sanguíneos

SALUD/WH/MC

Una de las tradiciones más populares en América Latina es la preparación de jugos de frutas, las abuelas de casa acuden al mercado de su barrio y como costumbre se toman un rico jugo

de frutas, sin saber que es muy bueno para su salud.

Te damos unas cuantas recetas caceras que te ayudarán si estás buscando mejorar tu salud de manera natural.

En los últimos años, debido a la llegada de la pandemia por COVID-19, el sedentarismo ha aumentado sobretodo en personas mayores.

Esto combinado a una mala alimentación puede provocar que las arterias se obstruyan.

Para evitar esto, se deben mejorar los hábitos alimenticios o incorporar alimentos que ayuden a limpiar nuestros vasos de manera natural y mejorar nuestra circulación. Además de realizar actividades físicas de moderada intensidad que ayu-

den a mantenernos en forma.

Te damos 6 recetas de jugos naturales que te ayudarán a limpiar los vasos sanguíneos y mejorar tu circulación desde casa.

## JUGO DE BETERRAGA CON NARANJA

A pesar de lo beneficioso que puede ser este jugo, debe to-

marse con moderación, de 30 a 60 ml de jugo son suficientes para que cumpla su propósito

Este es uno de los remedios caseros más conocidos para ayudar a mejorar la circulación, ya que la remolacha posee un alto contenido de hierro, este es fundamental para la construc-

|| Pág. 2 SALUD



FOTO: CORTESÍA

**Cont. Pág. 1 SALUD**

ción de glóbulos rojos, los cuáles ayudan a mejorar la circulación sanguínea. Además de eso, también previenen la anemia y ayudan a disminuir los síntomas de debilidad.

- 2 beterragas
- 200 ml de jugo de naranja

**PREPARACIÓN**

-Coloca la remolacha cruda junto con el jugo de naranja en la licuadora y batir a velocidad media

por aproximadamente 1 minuto.

-No colar y beber al instante

**JUGO DE NARANJA CON PEREJIL**

**INGREDIENTES**

- 3 naranjas
- 1 mandarina
- 1 pepino con cáscara
- 1 cucharada de perejil

**PREPARACIÓN**  
-Debemos poner todos los ingredientes en la licuadora, agregar agua al

gusto y triturar.

-No debemos colar la preparación y lo ideal es consumir este jugo 3 veces a la semana para que cumpla el efecto deseado.

**JUGO DE ZANAHORIA Y APIO**

**INGREDIENTES**

- 3 zanahorias
- 1 vaso de agua
- 1 tallo de apio con o sin hojas

**PREPARACIÓN**

-Batir todos los ingredientes en la licuadora

-Colar y endulzar al gusto, de preferencia con miel o algún endulzante natural

-Este jugo debe tomarse en el desayuno durante varios días seguidos o a mitad de la tarde para que no choque con otros alimentos.

**JUGO DE PIÑA CON JENGIBRE**

**INGREDIENTES**

- 5 rodajas de piña
- 1 centímetro de raíz de jengibre

-1 vaso de agua

**PREPARACIÓN**

-Bate todos los ingredientes en la licuadora.

-Si tiene una licuadora con buena potencia, intente primero licuar el jengibre y la piña sin agua y luego agregue el vaso de agua. No cuele.

-Este jugo debe consumirse después de la cena

**JUGO DE SANDÍA CON LIMÓN**

**INGREDIENTES**

- 1 sandía entera
- Jugo de 1 limón

**PREPARACIÓN**

-Hágale un agujero en la parte superior de la sandía por donde entre una batidora manual y triture todo el interior de la sandía.

-Si no se siente cómodo haciendo eso, corte la sandía en tajadas, sáquele toda la pulpa y licúela sin agua.

-Cuele el jugo puro de la sandía y agregue el jugo de limón, mezcle bien y tome este jugo a lo largo del día.

**MARACUYA CON COL SILVESTRE**

**INGREDIENTES**

- 5 maracuyás
- 1 hoja de col silvestre
- 2 vasos de agua
- Azúcar al gusto

**PREPARACIÓN**

-Colocar todos los ingredientes en la licuadora y triturar.

-Colar el jugo y tomar de 3 a 4 veces al día.

Incorporar estos jugos a tu dieta te puede ayudar a limpiar tus arterias desde casa.



## Vinh Tran, DDS

**NUESTROS SERVICIOS:**

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
  - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales



Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

*Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!*

**Trabajamos con una gran variedad de seguros!**

**6329 ARLINGTON BLVD SUITE C  
FALLS CHURCH VA 22044  
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com**

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm

## TOTAL DENTAL CARE

Dentista Familiar y Cosmética  
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.



CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

**ORTODONCIA:**  
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS

**SERVICIO DE EMERGENCIAS**  
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS

## Limpieza

# \$60

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

703-256-1183  
5017-B Backlick Rd.  
Annandale, VA 22003

## TOYOTA OF WOODBIDGE



**SUMMER STARTS  
HERE!**  
Offers end May 31



✓ MAL CRÉDITO  
✓ BANCARROTA

NO HAY PROBLEMA,  
TODOS SON BIENVENIDOS!

**¡NO PAGOS POR  
90 DIAS!**

SOMOS EL  
DEALER

#1

ESPECIALIZADOS EN

**TAX ID!**

**TOYOTA YARIS SEDAN 4DR.**  
SEDAN LE 6AT

2019



STK.A523143

**\$16,450**

**FORD ESCAPE SE**

2018



STK. TA73506

**\$17,000**

**TOYOTA C-HR XLE**

2018



STK.A032863

**\$18,100**

**TOYOTA HIGHLANDER SE**  
V6 FWD SUV

2013



STK.A128304

**\$18,900**

**TOYOTA CAMRY 4-DOOR**  
SE SEDAN

2018



STK.T066062

**\$19,800**

**TOYOTA CAMRY 4-DOOR**  
SE SEDAN

2018



STK.T066062

**\$19,800**

**TOYOTA COROLLA LE**

2022



STK.A222294

**\$21,500**

**TOYOTA CAMRY 4-DOOR**  
LE SEDAN

2018



STK.A602526

**\$21,600**

**TOYOTA RAV4 LE AWD**  
SUV

2021



STK.A189186

**\$27,600**

**TOYOTA TACOMA SR5**  
4X4 ACCESS CAB

2018



STK. T058486

**\$28,500**

**TOYOTA 4RUNNER 4X4**  
SR5 V6

2018



STK.T607514

**\$32,200**

**TOYOTA HIGHLANDER L**  
AWD

2022



STK.A214977

**\$33,495**

**TOYOTA RAV4 XLE AWD**  
SUV

2023



STK.A322360

**\$34,500**

**TOYOTA TACOMA SR5 4X4**  
DOUBLE CAB

2020



STK.A322360

**\$34,600**

**TOYOTA TUNDRA 4X4 SR5**  
DOUBLE CAB

2021



STK. T967970

**\$39,500**

**... Y MUCHOS MAS PARA ELEGIR!**

Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee \$899 (VA) \$300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

GERENTE DE  
FINANZAS



Carlos Jovel  
(703) 975 4010

VENTAS

VENDEDOR #1



José Cuzco  
(347) 563 6396

VENTAS



Jonathan Nativi  
(540) 446 9927

VENTAS



Steve Ascencio  
(703) 868 7266

VENTAS



Maverick Moreno  
(571) 343 8825

VENTAS



Eddy Vergara  
(240) 370 6366

VENTAS



Harrison Ramos  
(703) 362 6949

VENTAS



Daniel Polio  
(240) 762 9265

VENTAS



Richard Morataya

VENTAS



Marco Tigroso  
(305) 333 6716

SENIOR DESK  
MANAGER



Enrique Marquez

ATENCION AL  
CLIENTE



Cinthya Bonilla

**(703) 596-8555**

**ToyotaWoodbridge.com**

14227 Richmond Highway, Woodbridge, VA 22191



Modelo 2024 tiene una autonomía de 300 millas con carga completa

# Deportivo y todo eléctrico, ya viene el SUV Honda Prologue

**Elegante, deportivo, espacioso y totalmente eléctrico: el SUV Honda Prologue -aquí en la versión Elite-, estará disponible a principios del próximo año** con una clasificación de alcance prevista por la EPA de 300 millas con una carga eléctrica completa. Presenta un estilo robusto simple y limpio y complementa la línea de SUV de Honda con una dinámica divertida de conducir y un generoso espacio interior. La cabina tiene un techo panorámico que le da gran luminosidad y además es rica en tecnología ya que cuenta con Google integrado estándar además de compatibilidad inalámbrica con Apple CarPlay y Android Auto. El interior deportivo y moderno de Prologue prioriza la comodidad, la facilidad de uso y una cabina espaciosa, con materiales de alta calidad.

FOTO: HONDANEWS

>4

A PESAR DE GRAN ÉXITO DE DAIMLER TRUCK

## El camión a hidrógeno: apuesta todavía incierta

LÉA PERNELLE  
BERLÍN,  
ALEMANIA / AFP

Un camión avanza por el corazón de Berlín entre aplausos que silencian el mínimo ruido de su motor. El vehículo pesado propulsado con hidrógeno acaba de batir un récord de autonomía que subraya el potencial de esta tecnología limpia.

Líder mundial de la producción de camiones, el fabricante alemán Daimler Truck dio un golpe sobre la mesa esta semana hacien-

do recorrer a su prototipo "GenH2" los 1.047 kilómetros que separan su planta en Wörth am Rhein, cerca de Francia, y la capital alemana.

El vehículo realizó el trayecto con una carga única de hidrógeno lo que, según la marca, supone un récord de autonomía.

"Ustedes prueban que un vehículo con carga pesada puede recorrer una distancia larga de forma sostenible", celebró Petra Dick-Walther, secretaria de Estado del ministerio de Economía, en el punto de partida del camión.

Pero quedan muchos

obstáculos antes de que el transporte terrestre adopte esta tecnología, como la falta de infraestructura y recursos de hidrógeno o los costos y los desafíos técnicos.

El fabricante confía en iniciar la producción en serie en "la segunda mitad de la década", explica Andreas Gorbach, encargado de la tecnología de camiones en Daimler Truck.

Antes deben cumplirse varias condiciones, reconoce. "La primera es la infraestructura de las estaciones de carga de hidrógeno. La segunda es la viabilidad económica para



**El prototipo de camión a hidrógeno GenH2** de Daimler Truck llega a Berlín tras haber recorrido más de 650 millas (unos 1.000 kilómetros) con una sola carga.

FOTO: JOHN MACDOUGALL / AFP

nuestros clientes gracias a la disponibilidad de energía verde a costos competitivos", señala.

La pila de hidrógeno tiene un impacto medioam-

biental reducido dado que solo desprende vapor de agua, mientras que el combustible usado habitualmente por los camiones contamina de forma masiva.

Pero todavía debe conseguirse que sea hidrógeno verde, generado a partir de energías renovables, cuya producción es marginal hoy en día.

SOLO 1,500 UNIDADES DE LA VERSIÓN 1794

# Toyota presenta la Tundra 2024 Limited Edition



PLANO, TEXAS / ESPECIAL

**E**n el corazón de su estado natal, Toyota presentó una Tundra de edición especial premium en la Feria Estatal de Texas.

La Tundra de tercera generación se lanzó hace apenas unos años y la novedad para el año modelo 2024 es la versión 1794, que lleva el nombre del rancho donde se construyó la planta de San Antonio que ensambla la Tundra.

La Tundra 1794 Limited Edition se centra en una experiencia interior



**El cuero premium único y su diseño** fueron desarrollados a través de una colaboración con Saddleback Leather Company.

FOTO: TOYOTA

de cuero premium elevada y la incorporación de una capacidad todoterreno mejorada.

Los propietarios de Tundra se enorgullecen

de sus camionetas resistentes y duraderas. Esta nueva edición especial añade también una dosis de exclusividad, con una tirada limitada a sólo

**La Toyota Tundra 1794 Limited Edition** cuenta con capacidad todoterreno y un exclusivo interior de cuero ultra premium.

FOTO: TOYOTA

1.500 unidades. Basada en la versión Tundra 1794, la edición limitada 1794 viene con una cabina Crew Max, tracción en las cuatro ruedas y el tren motriz I-FORCE Max, todo estándar.

El cuero premium único y su diseño fueron desarrollados a través de una colaboración con Saddleback Leather Company. Estas dos poderosas empresas con sede en Texas lograron una hazaña increíble al

obtener cuero que cumpliera con sus rigurosos estándares de calidad, durabilidad y estilo que los clientes podrán ver y sentir.

Una parte interesante de esta edición limitada es la incorporación de varios accesorios que combinan con la camioneta. Estos incluyen una bolsa de viaje grande, un rollo de herramientas, un portafolios para el propietario, así como un guante para llaves y una bolsa peque-

ña.

Pero los ingenieros no se centraron sólo en un interior bonito. También agregaron una suspensión FOX mejorada y una combinación de ruedas y neumáticos inspirada en el todoterreno.

La Tundra 1794 Limited Edition estará disponible en los concesionarios en la primavera de 2024. Viene en colores Wind Chill Pearl, Midnight Black Metallic, Blueprint y Smoked Mesquite.



## Ourisman Honda of Tysons Corner

OurismanHondaOfTysonsCorner.com  
1580 Spring Hill Rd. - Vienna, VA 22180



TRABAJAMOS CON TODO TIPO DE CRÉDITO! EXPERTOS EN FINANCIAMIENTO CON **TAX ID!**

<p><b>TOYOTA RAV4 LIMITED SUV</b> 2015  stk.A278859 <b>\$13,991</b></p>	<p><b>HONDA CIVIC LX SEDAN</b> 2020  stk.A512904 <b>\$20,555</b></p>	<p><b>HONDA ACCORD LX 1.5T SEDAN</b> 2020  stk.T077581 <b>\$22,991</b></p>	<p><b>HONDA CR-V LX AWD SUV</b> 2020  stk.A007816 <b>\$25,444</b></p>	<p><b>HONDA PILOT EX AWD SUV</b> 2020  stk.A024155 <b>\$25,555</b></p>
<p><b>TOYOTA TACOMA TRD SPORT V6 TRUCK D. CAB</b> 2027  stk.P088782 <b>\$28,555</b></p>	<p><b>TOYOTA SIENNA VAN</b> 2019  stk.T996471 <b>\$29,991</b></p>	<p><b>FORD F-150 TRUCK SUPERCREW CAB</b> 2019  stk.AB13800 <b>\$33,444</b></p>	<p><b>HONDA ODYSSEY EX-L VAN</b> 2020  stk.A073837 <b>\$33,933</b></p>	<p><b>GMC SIERRA 1500 DENALI TRUCK CREW CAB</b> 2017  stk.T330528 <b>\$37,991</b></p>

... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!

Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee \$899 (VA) \$300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

 Ventas	 Ventas	 Ventas	 Ventas	 Ventas	 Financiamiento	 Financiamiento	 SERVICIOS	 SERVICIOS	 SERVICIOS
---	---	---	---	--	---	---	--	--	--

**PREGUNTA POR NUESTRO EQUIPO HISPANO!** (703) 749-6638



ELEGANTE, DEPORTIVO, ESPACIOSO Y TOTALMENTE ELÉCTRICO

# Honda Prologue llega a principios del próximo año

TORRANCE, CALIFORNIA/ ESPECIAL

Con un nombre que simboliza el papel clave que desempeña en la estrategia de electrificación de la compañía, el Honda Prologue 2024 totalmente eléctrico es presentado como un SUV mediano espacioso y listo para la aventura.

Con una clasificación de alcance prevista de 300 millas comuna carga

que encajan perfectamente en la línea Honda.

Las actividades de venta comenzarán a finales de este año y las primeras entregas están programadas para principios de 2024. El primer SUV totalmente eléctrico de Honda estará disponible en todo el país y se espera que el MSRP comience en los \$40,000, antes de la aplicación de incentivos gubernamentales o créditos fiscales.

“La llegada del totalmente nuevo Prologue es un momento crucial pa-

nuevo SUV en configuraciones de un solo motor (tracción delantera) y de dos motores (tracción total), con tres niveles de equipamiento: EX, Touring y Elite.

Las características estándar incluyen la última tecnología de servicios digitales y características con Google3 integrado y compatibilidad inalámbrica con Apple CarPlay y Android Auto.

## Interior espacioso

El interior deportivo y moderno de Prologue



El techo panorámico corredizo destaca en la amplia cabina, moderna y espaciosa del SUV Honda Prologue 2024 creando mucha luminosidad.

FOTO: HONDANEWS

eléctrica completa, el Prologue está listo para emprender aventuras dentro y fuera de la ciudad.

Este modelo tiene el tamaño y la distancia al suelo que lo ubican directamente en la clase de SUV de tamaño mediano con una dinámica divertida de conducir, un estilo y un amplio espacio interior

ra la marca a medida que Honda comienza la transición hacia nuestro futuro sin emisiones y que nos llevará hacia nuestra visión de ventas de vehículos 100 por ciento con cero emisiones para 2040”, dijo Lance Woelfer, vicepresidente adjunto de Honda National Auto Sales.

Honda ofrecerá este

prioriza la comodidad, la facilidad de uso y una cabina espaciosa, al tiempo que avanza en la dirección de diseño de Honda que ha sido tan bien recibida en sus Civic, HR-V, Accord, CR-V y Pilot.

Los diseñadores de interiores de Honda han maximizado la función y utilidad de la cabina creando una inteligente consola central de dos niveles que permite al conductor y al pasajero del asiento delantero colocar dos teléfonos inteligentes uno al lado del otro.

La consola también cuenta con el primer cargador inalámbrico de bolsillo para teléfonos inteligentes de Honda que ahorra espacio, y que es estándar.

■ Prologue EX cuenta con tapicería de tela negra y carbón o carbón y gris claro con costuras



La vista panorámica exterior que se aprecia desde los asientos delanteros del Honda Prologue 2024 es realmente impresionante.

FOTO: HONDANEWS



El Prologue, primer SUV totalmente eléctrico de Honda, estará disponible en todo el país y se espera que su precio comience en \$40,000, antes de la aplicación de incentivos gubernamentales o créditos fiscales.

FOTO: HONDANEWS

decorativas en colores, un asiento del conductor eléctrico de 8 posiciones con ajuste lumbar eléctrico de 2 posiciones, entre

otras características.

■ Prologue Elite viene con superficies de asientos de cuero perforado con costuras decorativas en

colores, asientos delanteros ventilados, volante con calefacción, modo de conducción deportiva, rines de 21 pulgadas y más.

■ VALORIZADA EN \$ 3,500 MILLONES

## Ford detiene construcción de gran planta de baterías



Una camioneta eléctrica Ford F-150 Lightning.

FOTO: AFP

NUEVA YORK / AFP

Ford suspendió los trabajos de construcción de una importante planta de baterías en el estado de Michigan, norte de Estados Unidos, anunció el lunes pasado el fabricante de automóviles, solo siete meses después de lanzar el proyecto con un socio chino.

La suspensión se produce en un momento en que la empresa se enfrenta a una huelga automotriz junto con los otros dos mayores fabricantes de automó-

viles estadounidenses: Stellantis y General Motors.

El portavoz de Ford insistió en que la decisión sobre la planta de baterías de 3.500 millones de dólares no había estado relacionada con la huelga actual, sino con la futura viabilidad económica del lugar.

“Estamos deteniendo el trabajo y limitando el gasto en la construcción del proyecto en Marshall hasta estar seguros de nuestra capacidad para operar la planta de manera competitiva”, sostuvo el portavoz.

“No hemos tomado

ninguna decisión final sobre las inversiones previstas allí”, añadió.

En febrero, Ford anunció el proyecto en Marshall, Michigan, como una forma de diversificar su perfil de baterías para alejarse de su actual uso exclusivo con níquel, cobalto y manganeso (NCM), pues su producción es costosa por la falta de materia prima.

Ford dijo que trabajaría con la empresa china Contemporary Amperex Technology Co. para fabricar baterías de fosfato de hierro y litio a partir de 2026 en su planta de Marshall.

# CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

## Conrad Gaarder Escudero



**ABOGADO, 30 años de experiencia**

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703) 587-6188  
Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

**ATENDEMOS EN ESPAÑOL**

## Oficinas Legales KIRK RANKIN & ASOCIADOS

Accidentes  
Inmigración  
Bancarrota

*Preocupados por su estatus inmigratorio?*

*Tiene orden de deportacion o caso criminal?*

*Todavía existen oportunidades para obtener la residencia*

**LLAMENOS HOY**

WWW.KIRKRANKIN.COM PARQUEO GRATIS HABLAMOS ESPAÑOL

**OFICINA VIRGINIA**

6231 Leesburg Pike, Suite 106  
Falls Church, VA 22044  
703-532-2700

**OFICINA MARYLAND**

11002 Veirs Mill Rd, Ste. 600,  
Wheaton, MD 20902  
301-933-4648

## SE RENTA TOWNHOUSE

Cerca de shopping center

En Sterling, VA

**(703) 864 2937**

## VENDO AUTOS

Nuevos Toyotas y usados de toda marca!

Te ayudo a establecer tu crédito en este país!

**(301) 254-1566**

## RESTAURANT NEEDS KITCHEN STAFF

**ALL POSITIONS AVAILABLE**

Some English required and must have own transportation

## RESTAURANTE NECESITA PERSONAL DE COCINA TODAS LAS POSICIONES DISPONIBLES

Medio tiempo/tiempo completo

Se requiere algo de inglés y debe tener su propio transporte

Lorton, VA

**(703) 582 3656**

## EMPLEOS



**MOLLY MAID**  
BUSCA

## MAIDS/HOUSEKEEPERS

**TIEMPO COMPLETO \* LUNES A VIERNES  
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

• Excelente Pago y Propinas

• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

**CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO**

**PAGO PROMEDIO DE \$15 A \$20 POR HORA**

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!  
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

**LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA**

**(301) 841-9292**

envíe JOBS al siguiente código QR

o al **301-450-5854**



**12321 MIDDLEBROOK RD  
STE# 290 \* GERMANTOWN, MD 20874**

# TATTOOS

Se hacen tatuajes  
Buenos precios excelente calidad  
Llame para un estimado gratis

**1-571-451-3566**  
Instagram: ravenstattooz

# FOUR SEASON WELLNESS INC.

6924 Little River Turnpike,  
Ste. B  
Annandale, Va. 22003

**(703) 333 2811**  
Llamar en inglés  
*Muy buenos masajes,  
limpio y comfortable  
Todas son coreanas*

## OTROS SERVICIOS

### SALA DE MASAJES VANESSA



**SERVICIO COMPLETO**  
ATENDEMOS EN EL ÁREA DE  
ANNAMDALE Y GALLOWS Rd., VA.  
**(703) 469 7751**

## CONSEJERA MILAGROS

LA REINA DEL AMOR 

**SOLUCIONES EN 12 HS**

¿Problemas de amor?  
Yo regreso a la pareja  
por más difícil que sea.  
Domínalo, no hay  
imposibles para mi  
magia roja. Llama hoy.

**SUFRES DE:  
DEPRESIÓN,  
ANGUSTIA, VICIOS,  
IMPOTENCIA SEXUAL,  
ENVIDIA O HECHIZOS  
EN TU CONTRA.  
¡ROMPE LA  
MALDICIÓN HOY!**

Prueba mis dones, te regalo la primera consulta.  
Paga al ver resultados, 20 años cambiando vidas.

Atención telefónica 24/7

- Amarres de amor
- Endulzamiento
- Limpia energética
- Consejería espiritual
- Levanta negocios

**771-772-3072**  
¡Resultados garantizados!

### PROFESTORES Y ASISTENTES

SE NECESITAN  
profesoras graduadas  
en educación inicial  
(infantes hasta 5 años)

Se requiere inglés básico  
también se acepta título en  
psicología en su país o  
en Estados Unidos y CDA

Buen salario con vacaciones  
pagadas

Para escuela infantil

Por favor llamar al:  
**(703) 405 4598**  
Dejar mensaje

Compañía en Silver  
Spring/Georgia Ave. tiene  
posiciones disponibles

**MUJERES  
PARA LIMPIAR  
CASAS RESIDENCIALES**

**HOMBRES  
PARA LIMPIEZA DE  
YARDAS, VENTANAS Y  
CARPETAS**

**Requisitos:**  
Social Security o Tax ID,  
referencias, experiencia,  
transporte propio,  
responsables

**Buen salario y  
trabajo permanente**

Llamar/enviar texto  
lunes a viernes  
**(240) 353 6751**

### LOOKING FOR COUNTER PERSON

with experience and  
good English  
to open and close a  
pick-up dry cleaning  
Store

4 days a week  
**(443) 610 1483**  
Bowie, MD

### SUBWAY

CRYSTAL CITY  
NECESITA  
**PREPARADOR DE  
SANDWICHES**

Con Experiencia  
Tiempo Completo/  
Medio Tiempo  
noches y fines de semana  
Debe hablar inglés básico  
**(703) 209 4183**

Dry Cleaner Necesita  
**PLANCHADOR  
DE CAMISAS**  
y Lavado en Seco  
lunes-viernes  
8:00 a.m.-3:30 p.m.  
Por Favor llamar al  
**(703) 475 3980**

SE NECESITA

## SECRETARIA

CON EXPERIENCIA

Fluida en inglés hablado y escrito  
Saber Word, Excel, y Outlook

Se ofrece trabajo tiempo completo,  
lunes-viernes de 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Personas interesadas enviar resume al e mail:  
**info@racontractors.com**

## PACKAGE DELIVERY DRIVER

UPPER MARLBORO, MD

REQUIREMENTS:

- 1 year experience in commercial driving in the last 3 years
- Pass drug and medical tests

**Pay \$800-\$1100/week Full-time**  
Must speak basic English (reading and writing)  
Must have legal documents to work

Contact: Manuel Fonda  
**(240) 810-4201**

## MAESTRO JOSÉ DE LEÓN

- \*Amarre de amor eterno
- \*Uniones, dominios
- \*Fertilidad
- \*Impotencia sexual
- \*Sanación de enfermedades
- \*Problemas legales
- \*Aumentar ganancias
- \*Eliminación de brujería y males
- \*Encontrar trabajo
- \*Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave., Suite 8 Wheaton, MD 20902  
**301-509-2907**

**SE NECESITA**  
**BARISTA**  
 Se requiere experiencia e inglés básico  
 lunes-viernes  
 Washington, DC  
**(301) 807 6736**  
 Dejar mensaje con su número de teléfono

**NECESITO**  
**PERSONAL FEMENINO**  
 entre 21-30 años  
 Para trabajar y capacitación paralela (asistente de masajes)  
**(703) 400 0456**

Se Necesita  
**PREPARADORA DE SANDWICH GRILL Y AYUDANTAS**  
 Con experiencia  
 Debe hablar inglés básico  
 MEDIO TIEMPO/TIEMPO COMPLETO  
 Cerca a la estación de Metro Ballston en Arlington, VA  
**(571) 212 7415**

**SE BUSCA**  
**MUJERES**  
**PARA LIMPIEZA DE CASAS**  
 Pago excelente, que hable un poco de inglés  
**Llamar:**  
**(571) 621 9452**  
**alexavin@gmail.com**  
**TRABAJO INMEDIATO**

Buscamos  
**Secretaria**  
 para trabajar en oficina de Virginia!  
**Requisitos:**  
 •Proactivo •Conocimiento de Microsoft Office  
 Puede llamarnos al  
**301-294-1166**

**DRY CLEANER**  
 está contratando personal para lavandería  
**•PLANCHADORES PARA CAMISAS Y DRY CLEAN,**  
**•EMBOLSADOR Y**  
**•CHOFER**  
 Tiempo completo  
 Tener experiencia 5 días a la semana  
 5091 Nicholson Lane  
 Rockville, MD  
**(301) 468 7303**

**ESTAMOS BUSANDO UN**  
**TRABAJADOR DE DELI**  
 Cerca a L'enfant Plaza  
 Llamar:  
**(202) 863 7590**  
**(301) 300 3279**

**DRY CLEANERS NECESITA**  
**PLANCHADOR DE CHAQUETAS**  
 CON EXPERIENCIA  
 12848 New Hampshire Ave.  
 Silver Spring, MD 20904  
**(240) 475 2942**

**Washington Healthcare Center**  
**Necesita EMPLEADO URGENTE**  
**Por favor llamar al 703-963-1234**

**DRY CLEANERS NECESITA**  
**PLANCHADOR**  
 de chaquetas y vestidos  
 Experiencia e inglés requerido  
*Needs experienced jacket and dress presser*  
 Washington, DC, NW/Wisconsin Ave.  
**(703) 888 9243**

**SE NECESITA**  
**SECRETARIA**  
 PARA TRABAJAR EN AGENCIA DE VIAJES EN EL AREA DE TAKOMA, MD.  
 PARA MAS INFORMACIÓN LLAMAR AL  
**(202) 638-7385**

**RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE**  
 Para oficina dental  
 Se prefiere con experiencia, pero no es necesario  
**ANNANDALE, VA**  
 Esquina de Backlick y Braddock Rd.  
**(703) 347 2006**  
 Contactar a Vivian

**SEAMSTRESS NEEDED**  
 Some experience necessary  
 Must have work permit AND LIVE IN DC OR VIRGINIA  
 GOOD PAY  
**COSTURERA**  
 Necesita algo de experiencia  
 Debe tener permiso de trabajo Y VIVIR EN DC O VIRGINIA  
 BUEN PAGO  
 2807-D Merrilee Dr., Fairfax, VA 22031  
**(703) 876 1660**

**PERSONAL DE COCINA**  
**10:30 a.m.-7:00 p.m.**  
**Full Time & Part Time**  
**Lunes a Sábado**  
**Kensington, MD**  
**(917) 446 8454**  
**Hablar Inglés**

**LEGAL NOTICE**

Pursuant to Article 16, Subtitle 2 of the Commercial Law Article of the Maryland Annotated Code, Equity Lifestyle Properties, Fernwood Mobile Home Park, exercises its right to establish and foreclose upon a landlord's lien on the following mobile homes, located within Fernwood Mobile Home Park, through public auction on October 23, 2023, beginning at 10:00, a.m. at the location of each mobile home in the order listed below starting at 9531 Acorn Park Street. Questions should be directed to the community office at 1901 Fernwood Drive, Capitol Heights, MD 20743. Equity Lifestyle Properties reserves the right to cancel a sale at any time for any reason. Terms of Sale: Money Order/Certified Funds Only. Must be community approved prior to bidding. Pick up terms and application at Community Office before auction date.

**9531 Acorn Park Street, Capitol Heights, MD 20743,1989, AMMA, TL VIN# 22021A110654Y**

**9514 Eugenia Park Street, Capitol Heights, MD 20743, 1978, PACE, MH VIN# 14T071248S3342**

**HURT CLEANERS**  
**BUSCA**  
**Planchador de Camisas y Planchador de Blusas**  
**3410 Wilson Blvd.**  
**Arlington, VA 22201**  
**(703) 994 8604**  
**Enviar texto**

**Conéctate**  
**www.washingtonhispanic.com**

# CIRQUE DU SOLEIL ECHO™



OFFICIAL PARTNER



## NOW PLAYING TYSONS II